

康熙教子庭训格言

清圣祖仁皇帝爱新觉罗·玄烨（1654.5.4~1722.12.20），即康熙帝，清朝第四位皇帝、清定都北京后第二位皇帝。年号康熙：康，安宁；熙，兴盛——取万民康宁、天下熙盛的意思。他8岁登基，在位61年，是中国历史上在位时间最长的皇帝。他是我国统一的多民族国家的捍卫者，奠定了清朝兴盛的根基，开创出康乾盛世的大局面，是一位英明的君主、伟大的政治家。谥号合天弘运文武睿哲恭俭宽裕孝敬诚信功德大成仁皇帝。

康熙一生兢兢业业，修身、齐家、平天下都十分认真，可谓耗尽心血和精力。康熙治国六十年建树甚多，其守成、创业之功绩举世公认。他十分珍异自己的事业，渴望能传之千秋万代，自信生命中的每一体会对后人都有益处。这一切迫使他不由自主地产生一种写出来、留下去的欲望，如蚕吐丝，欲罢不能。本书正是在上述情景中书记留了下来。教诲督促，严格训饬。康熙身后的子孙们，多数能文能武，尤其在他之后的两个杰出帝王：雍正皇帝，功业显赫，谋略超人；乾隆皇帝，儒雅风流，自号“十全皇帝”。正是“康乾盛世”的基础，奠定了满清王朝二百多年的业绩。所有这些，都是受到了康熙皇帝的道德遗泽和他的《庭训格言》——一本珍藏大内、秘不示人的皇家遗嘱读本的影响。

《康熙教子庭训格言》第一章

心小胆大防患未然

居安思危处变不惊

见人得失如己得失

法令之行率先身之

自任其过大人之为

嘉纳良言闻过则改

深思熟虑无憾无悔

慎重持敬谨终如始

防微杜渐预其未萌

教化普遍怀柔远人

事无巨细不可懈慢

以德服人心悦诚服

仁者之心随感而应

恒劳知逸自强不息

实心相待不务虚名

治心之要首在克己

心小胆大防患未然

训曰：凡人于无事之时，常如有事而防范其未然，则自然事不生。若有事之时，却如无事，以定其虑，则其事亦自然消失矣。古人云：“心欲小而胆欲大。”遇事当如此处也。

「译文」

当人们在没有事的时候，应保持一种有事在身的状态，时刻注意防范可能發生的问题，这样，就不会有任何意外之事发生。如果人们在有事的时候，能够像没事时那样泰然自若，使种种忧虑平静下来，那么，已经发生的事情也会自然消失。古人说：“心中越谨慎小心越好，在行事风格上则又要泼辣大胆，雷厉风行。”我认为，遇到事情都应该如此对待。

「评语」

在开宗明义的第一篇庭训中，康熙大帝阐述了作为一国之君、统领天下的领袖人物，首先应该具有的是一种沉稳大气的雍容心态，即所谓“任凭风浪起，稳坐钓鱼台”的大将风度。因为，利害冲突或两军对垒之时，胜利的一方往往是那些具有决断力和胆略的将军，而不是学识更高一筹者。康熙皇帝一生文治武功，身经大大小小的战役，匡扶将倾的满清帝政，对领袖的统驭才干自然是深有感触的。

这里的“无事之时，常如有事”，谈的是居安思危，有备无患：“有事之时，却如无事”，谈的是遇事不慌，从容应付。一个有志成就事业者，需具备这样的素质；一个政治家，更需具备这样的素质。纵观康熙执政期间，征讨噶尔丹，平定三藩，收复台湾，抗击沙俄，赫赫功勋，举世瞩目，而指挥若定、举重若轻，就是这种良好素质的体现！本则作为庭训的开篇，其训诫的意义是隽永深长的。

居安思危处变不惊

训曰：曩者三孽作乱①，朕料理军务，日昃不遑②，持心坚定，而外则示以暇豫③，每日出游景山骑射。彼时，满洲兵俱已出征，余者尽系老弱。遂有不法之人投帖于景山路旁④，云：“今三孽及察哈尔叛乱⑤，诸路征讨，当此危殆之时，何心每日出游景山？”如此造言生事，朕置若罔闻。不久，三孽及察哈尔俱已剿灭。当时，朕若稍有疑惧之意，则人心摇动，或致意外，未可知也。此皆上天垂佑，祖宗神明加护⑥，令朕能坚心筹画，成此大功，国已至甚危而获复安也。自古帝王如朕自幼阅历艰难者甚少。今海内承平，迥思前者，数年之间如何阅历，转觉悚然可惧矣⑦！古人云：“居安思危。”正此之谓也。

「注解」

①曩（nǎng）：过去，从前。孽（niè）：妖孽。三孽，指发动叛乱的吴三桂等“三藩”。康熙十二年（1673年），吴三桂、耿精忠、尚之信等明降将先后反清；因其降清后封藩称王，故称“三藩”之乱。②昃（zè）：日偏西。遑：闲暇。③暇豫：悠闲逸乐。④景山：即今北京景山公园。⑤察哈尔叛乱：指察哈尔布尔尼叛乱。康熙十四年（1675年），蒙古的察哈尔部头目布尔尼举兵叛清，失败身死。⑥垂佑：对下边的护佑。加护：加意保护。⑦悚然：恐惧的样子。

「译文」

以前，吴三桂等人发动“三藩”叛乱，我处理军国事务，从早到晚，没有空闲时间，但我保持着内心的坚定，表面上给人以悠闲逸乐的样子，每天都到景山骑马、射箭。那时，我们满洲八旗兵都离开京城奔赴前线，留下来的都是一些老弱病残者。在此情况下，便有一些不法分子在景山的路旁扔下一些书帖，上面写

道：“现今正有‘三藩’和察哈尔布尔尼的叛乱，各路大军忙于征讨，在此危急之时，为何还有心思到景山去游玩呢？”对这种造谣生事的现象，我就像没有看见、也没有听见似的。

不久，“三藩”之乱和察哈尔叛乱都先后剿灭。当时，倘若我稍稍表现出惊疑、害怕的意思，那么人心就会动摇，或许会发生一些难以预料的意外之事。这都是上天保佑，祖宗神明加意保护，使我能够坚定信心，认真谋划，终于成就此功业，使已面临危亡的国势重获安定。

从古至今的皇帝，像我这样从小就经历了不少艰难的，实在不多啊！而今，四海之内又是太平盛世，但回想起往事，在几年的时间里我所经历的种种艰难，反而有些后怕。古人说：“居安思危。”讲的就是这个意思。

「评语」

吴三桂、察哈尔布尔尼发动叛乱，清廷边关军情紧急，康熙帝却每天照常骑马出行、射箭游乐，“暇豫”之状，成了一些人攻讦他的口实。但不久叛乱迅速被平定，国势转危为安。很显然，康熙悠闲逸乐是一种安定人心的策略，是优秀政治家的良好素质及杰出才干的体现。作为帝王韬略，安定人心，在必要时不得不示人以闲适快乐的假象。当决定命运的大事突然发生时，把握处世行事的尺度很难，这需要良好的心理素质，还要有丰富的人生历练的经验作为基础。生活中，我们很钦佩那种在危急关头临阵不慌、镇定自若的大将风度，敬服那些喜怒哀乐不露于形的强人。当然，这种风度决不是与生俱来的，而是由于后天的修持和不以物喜、不以己悲的远大志向决定的。

见人得失如己得失

训曰：凡人持身处世，惟当以恕存心。见人有得意事，便当生欢喜心；见人有失意事，便当生怜悯心。此皆自己实受用处。若夫忌人之成，乐人之败，何与人事？徒自坏心术耳。古语云：“见人之得，如己之得；见人之失，如己之失。”如是存心，天必佑之。

「译文」

一个人立身处世，应有宽容之心。看见别人有得意的事情，就应该为他高兴；看见别人有失意的事情，就应该对他表示怜悯、同情。其实，这种心态对自己也很有好处。如果一个人只知道嫉妒别人的成功，对别人的失败幸灾乐祸，那怎么能和别人一起共事呢？只是坏了自己的心思罢了。古人说过：“看到别人有所得，就如同自己有所得；看到别人有所失，就如同自己有所失。”存有这种心思的人，上天一定会保佑他。

「评语」

将心比心者，心底必然宽容。为人者须如此，为领导者更须如此。篇中强调处世待人的态度，实则表现出一个人的修养。与人相处，要讲恕道，凡事多设身处地为人家想想，这样才能搞好人际关系，才能形成一种和谐、友好的团队环境。

己所不欲，勿施于人，见人之得失如己之得失。以恕存心，以敬处世，天必佑之，未必是真，但“得道多助，失道寡助”，则是不争的事实。

法令之行率先身之

训曰：如朕为人上者，欲法令之行，惟身先之，而人自从。即如吃烟一节，虽不甚关系，然火烛之起多由此，故朕时时禁止。然朕非不会吃烟，幼时在养母家，颇善于吃烟。今禁人而已用之，将何以服之？因而永不用也。

「译文」

像我这样身为皇帝，要让法规能够顺利实施，只有自己身体力行，别人才会跟着去做。譬如吸烟这件事，虽然它与国家大事没有多大关系，然而火灾的发生经常由它引起，所以，我时时下令禁止吸烟。其实，我并不是不会吸烟，小时候在养母家里，我很会吸烟。现在我下令禁止别人吸烟而我自己却不在禁止之列，怎么能够让别人信服？因此，为了让别人执行禁令，我就坚持永不吸烟。

「评语」

吸烟的害处是多方面的，古人并未尽知其弊，但仅引起火灾这一端，就使康熙痛下决心，下令禁止；不仅禁止别人，自己也身体力行，带头戒烟，其表率的作用肯定是巨大的。“今禁人而已用之，将何以服之”，说得多好！“己所不欲，勿施于人”，自己都做不到事，怎么能要求别人呢？以身作则，身体力行，从康熙禁令吸烟这一节中，我们不难悟出其中的道理。

自任其过大人之为

训曰：凡人孰能无过？但人有过，多不自任为过。朕则不然。于闲言中偶有遗忘而误怪他人者，必自任其过，而曰：“此朕之误也。”惟其如此，使令人等竞至为所感动而自觉不安者有之。大凡能自任过者，大人居多也。①

「注解」

①大人：品德高尚之人。

「译文」

作为人，谁能不犯错误？只是人们有了过失，犯了错误，大多自己不愿承担或承认自己所犯错误。我就不是这样。平常和人闲谈偶有因为自己遗忘而错怪他人的事情发生，事情过后，我一定会主动认错，并说：“这是我的过错啊！”正因为这样，竟至于使别人被我的行动大为感动并觉得不安起来，这种情况确实有过。大抵能够自己认错并能主动承担责任的人，多为德行高尚的人。

「评语」

“自任其过”与“文过饰非”是截然对立的。“自任其过”是主动承认自己的过失，主动承担责任；“文过饰非”则是千方百计地推卸自己的责任，千方百计地掩饰自己的错误。前者是“大人”的行为，后者则是小人的行为。康熙不以自己是“言出九鼎”的一国之君而勇于向臣下认错，其磊落的胸襟与领袖的风度值得学习借鉴，其“令人等竞至为所感动而自觉不安”，这是衡量一个人品德优劣，甚至是领导艺术高低的标准。康熙作为一个封建君王，他不仅这样做了，并以此告诫儿孙后人，这正是他的过人之处。

嘉纳良言闻过则改

训曰：今天下承平，朕犹时刻不倦勤修政事。前三孽作乱时，因朕主见专诚，以致成功。

惟大兵永兴被困之际，至信息不通，朕心忧之，现于词色。一日，议政王大臣入内议军旅事，奏毕退出①，有都统毕立克图独留②，向朕云：“臣观陛下近日天颜稍有忧色③。上试思之，我朝满洲兵将若五百人合队，谁能抵敌？不日永兴之师捷音必至。陛下独不观太祖、太宗乎④？为军旅之事，臣未见眉皱一次⑤。皇上若如此，则懦怯不及祖宗矣。何必以此为忧也。”朕甚是之。不日，永兴捷音果至。所以，朕从不敢轻量人，谓其无知。凡人各有识见。常与诸大臣言，但有所知、所见，即以奏闻，言合乎理，朕即嘉纳⑥。都统毕立克图议仗好⑦，且极其诚实人也。

「注解」

①金：皆。②都统：官名。清代始设八旗都统，分掌满、汉军二十四旗政令。毕立克图：蒙古正蓝旗人，始博尔济吉特氏。顺治时累擢正蓝旗蒙古都统，列议政大臣。康熙间王辅臣叛于平凉，讨降之，封二等男。③天颜：帝王的容颜。④太祖：努尔哈赤。太宗：皇太极。⑤眉皱：皱眉。⑥嘉纳：赞许，采纳。⑦仗：指体貌魁梧。

「译文」

现在，天下安定太平，但我却仍每时每刻不知疲倦地勤奋处理着国家大事。以前，吴三桂等“三藩”发动叛乱时，因为我主意见解坚定，因而才能成功地平定叛乱。只是在大军永兴被围那一次，事情危急到连消息也不通了，我内心忧虑，不免流露于言语和表情。

一天，众大臣进宫商议军事问题，他们进奏完后都退下了，只有都统毕立克图单独留下，对我说：“为臣观察陛下近日的脸色，稍带有忧虑之情。皇上您想一想，我大清八旗官兵如果五百人集合编队，冲锋陷阵，谁又能抵敌住他们呢？过几天，永兴方面的我军必定会送来胜利的喜讯。难道陛下不了解当年太祖、太宗他们用兵的情况吗？为臣从未见过他们皱一次眉头。皇上您如果这样怯懦心虚，就赶不上祖宗了！您何必为这样的情况而忧虑呢。”我很以为他的话是对的。过了不几天，捷报果然来到。所以，我从来不敢轻视人，说人家无知。因为，每个人都有自己的见解。

我经常和各位大臣说，你们但凡知道什么、见到什么，都可以进奏，让我知晓；对于那些合理的意见，我将赞许并乐于采纳。都统毕立克图，体貌魁梧，面目俊好，而且是一个十分诚实的人。

「评语」

大兵被围永兴，前线消息不通，一向镇定自若的康熙对此也不免忧心忡忡而现于言表。康熙的心情是可以理解的，倒是大臣毕立克图说他“懦弱”有点言重了。可贵的是，如此“批逆鳞”的话，康熙不但能够当时虚心接受，引以为诫，且作为“庭训”传之子孙，正所谓博采众长，必有所得。自古以来多少“圣君”、“明主”之所以能创建宏图大业，主要不是因为他们自己如何聪慧，而在于他们是否听取和采纳各种意见。历史告诉我们，伟人之所以是伟人，就在于他们能够借助别人的热情和能力，实现自己的目标。伟人之所以成为伟人，不在于个人的聪明，而在于他的智慧——一个人能从自己的教训中汲取经验，这叫聪明；一个人能从他人的教训中汲取前车之鉴，才是智慧。

深思熟虑无憾无悔

训曰：凡人于事务之来，无论大小，必审之又审，方无遗虑。故孔子云：“不曰如之何、如之何者，吾末如之何也已矣。”诚至言也！

「译文」

大凡一个人对于即将发生的任何事情，无论是事大还是事小，一定要十分谨慎，仔细地观察和研究，这样，才不会留下后患。因而孔子说：“遇事不先问几个‘怎么办’、‘如何办’的人，我最后也要对他所办的事说‘该拿这件事怎么办啊！’”这的确是至理名言啊！

「评语」

《论语》中有“三思而后行”的话，史载孔子入太庙有“每事问”的事迹；康熙这则“庭训”是对圣人言行的实践及倡导。

“审之又审，方无遗虑”。事前多详虑，多问几个为什么，知其然还得知其所以然。凡事当前，先做调查研究而后再实施；处理问题，不论大小，都要认真、慎重，那么，事情就会办得比较好一些，遗留问题和隐患也将少一些，悔不该当初如何如何的缺憾自然会少一些。

慎重持敬谨终如始

训曰：凡天下事不可轻忽①，虽至微至易者，皆当以慎重处之。慎重者，敬也②。当无事时，敬以自持③；而有事时，即敬之以应事物；必谨终如始④，慎修思永⑤，习而安焉⑥，自无废事。盖敬以存心，则心体湛然⑦。居中，即如主人在家，自能整饬家务，此古人所谓敬以直内也⑧。《礼记》篇首以“毋不敬”冠之，圣人一言，至理备焉。

「注解」

①轻忽：轻视，疏忽。②敬：恭敬，端肃。此处意为警戒。③自持：自己克制，保持一定的操守、准则。④谨终：慎终。小心谨慎，始终如一。⑤慎：谨慎持重。修：学习，遵道。永：长久。⑥习而安：此处意为习惯。⑦湛然：厚重、澄清的样子。⑧直内：指内心变得正直。

「译文」

对于天下发生的任何事情，都不能忽视、掉以轻心，即便是最小最容易的事情，也应当采取慎重的态度。慎重，就是所谓的“敬”。在没有事的时候，用“敬”来约束自己的操行。在有事的时候，以“敬”心去应付一切。

做任何一件事情，都一定要始终如一，谨慎小心，坚持谨慎持重、从长计议的做事原则，并养成一种良好的习惯，就不会有什么过失、错误发生。

所以说，一个人心中如果有了“敬”意，那他的身心就会处在一种厚重、澄清的状态之中。

把“敬”放在心上，就如同主人在家，自然能够整理好家务，这就是古人所说的“敬”能够使一个人的内心变得正直的含义。《礼记》一开篇就以“毋不敬”开头，圣人的这一句话，备极至理。

「评语」

“既敬既戒，惠此南国”，这是《诗经》上的话（见《诗经·大雅·常武》）。郑玄笺曰：“敬之言警也，警戒六军之众。”康熙发挥了经书上“敬”的含义，指出对天下之事，哪怕是“至微至易”者，都应当慎重持敬，不能掉以轻心。这与他一贯所提倡的“居安思危”、“有备无患”的思想是一致的。其次，“敬”也是修身中的一项重要内容。能够恭慎地对待人与事，就能够使内心变得正直；能够敬重他人及一切事，就能处理好纷纭复杂的人际关系，做起事来才显得游刃有余。

防微杜渐预其未萌

训曰：凡理大小事务，皆当一体留心。古人所谓防微杜渐者，以事虽小而防之，则必渐大；渐而不止，必至于不可杜也。

「译文」

处理任何事情，都应当小心谨慎。古人所说的“防微杜渐”的含义，就是指无论任何事情，即使很小，如果在它劲露端倪或刚刚发生的时候不加以防范，小问题就一定会逐渐变成大问题；如果在它逐渐发展变化的时候，仍然不加以防范，那么，就必定会发展到不可收拾的地步。

「评语」

凡事当前，无论大事小事，都有其发生的原因和发展变化的过程。古人有：“事有因革，风起于萍”等训语，讲的就是这一道理。

作为君王或一任领导，事情繁杂，头绪众多，这时候常常忽略或有意视而不见一些小事，正是这些小事的发展，让人们措手不及。

康熙教导后辈，无论处理大小事务，都应当处处留心，都应当防微杜渐，把问题消灭在萌芽状态中。此话值得我们借鉴。

教化普遍怀柔远人

训曰：尔等见朕时常所使新满洲数百^①，勿易视之也。昔者太祖、太宗之时，得东省一二人^②，即如珍宝爱惜眷养。朕自登极以来，新满洲等各带其佐领或合族来归顺者^③，太皇太后闻之，向朕曰：“此虽尔祖上所遗之福，亦由尔怀柔远人，教化普遍，方能令此辈倾心归顺也。岂可易视之？”圣祖母因喜极，降是旨也。

「注解」

①新满洲：黑龙江流域为满族故乡。皇太极即位后，统一黑龙江流域，把该地居民编入旗籍，称为“新满洲”。他们均隶各旗，“俱令披甲”，成为满族八旗的组成部分。

②东省：指东三省。③佐领：官名。清制，京师满蒙诸旗，均置佐领。满语称牛录章京。

「译文」

你们看见我时常往新满洲派去的使者有数百人之多，可千万不要轻看了这件事。

过去，太祖、太宗在位的时候，能得到东三省来归顺的一两个人，往往视为珍宝，十分爱惜、关注，并给以特别的照顾。自我即位以来，新满洲等地方的首领们纷纷带着他们的佐领官，或者是全族百姓前来归顺我们清朝。太皇太后听说这件事后，对我说：“这虽是你的祖上留下来的福分，但也是由于你安抚边远之人，使德教风化遍及全国，才使这些人诚心诚意前来归顺啊。怎么能够小看这件事呢？”圣祖母因为太高兴了，所以特下达了这一圣旨。

「评语」

“罚不附近，赏不遗远。”不以地远，或阶层低微而遗忘领导的关爱，遗漏对其功劳、苦劳的奖励，这是诸葛亮在为将之道中的教诲。康熙在这篇庭训中强调边民来投诚归顺，作为一国之君，万万不可掉以轻心。康熙朝时期，中国出现了空前的大一统局面决不是偶然的，这与他的无远不至的爱民思想不无关系。赏不遗远，把关心、关怀普照到最远的角落，下边的人自然会感恩戴德、诚心诚意地效命出力。

康熙朝
庭訓
卷一

事无巨细不可懈怠

训曰：顷因刑部汇题内有一字错误，朕以闕笔改正发出^①。各部院本章朕皆一一全览，外人谓朕未必通览，每多疏忽。故朕于一应本章，见有错字，必行改正；翻译不堪者，亦改削之。

当用兵时，一日三四百本章，朕悉亲览无遗。今一日中仅览四五十本而已，览之何难？一切事务，总不可稍有懈怠之心也。

「注解」

①闕笔：红色笔迹。清制，内外奏章或特降之旨，由皇帝闕笔批示书写，表示出于亲笔。

「译文」

近来，因为刑部呈送上来的公文中有个字错了，我就用红笔加以改正并颁发下去。各部、各院的奏折、奏本等我都一一通读过，外边的人以为我未必能够做到通览，所以，每每多有疏忽。故此，我在所看的全部奏章中，一旦发现有错别字出现，就加以改正；那些翻译极差的文字，也加以删改。

当年，国家有战事时，每天送上来的奏章、奏本有三四百件之多，我都一一通览，无一遗漏。现在，一天之中，送上来的奏章等仅有四五十件而已，通览它们又有什么困难呢？做任何事情，无论大小，都不能有一点懈怠、拖延的念头。

「评语」

“一切事务，总不可稍有懈怠之心”，这是老生常谈的话，其道理的正确性自不必说。这篇庭训给我们刻画了一位励精图治、日理万机的封建帝王的形象。

“一日三四百本章”，皆“亲览无遗”，且其中有一错字都能发现、改正，这岂是一般人所能做到的？

“明日复明日，明日何其多，我生待明日，万事成蹉跎。”凡事拖拖拉拉、拖延扯皮之人，终将一事无成。抗金名将岳飞曾有“莫等闲白了少年头，空悲切”一语，留传于世；古人有“少壮不努力，老大徒伤悲”一句，传诵民间。世上的人若能像康熙这样身体力行，当日事当日毕，又有什么事情不能成功？

康熙皇帝
勤政
励精图治

以德服人心悦诚服

训曰：王师之平蜀也，大破逆贼王平藩于保宁①，获苗人三千，皆释而归之。及进兵滇中，吴世璠穷蹙②，遣苗人济师以拒我。苗不肯行，曰：“天朝活我恩德至厚，我安忍以兵刃相加遗耶？”夫苗之犷悍③，不可以礼义驯束，宜若天性然者④。一旦感恩怀德，不忍轻倍主上⑤，有内地士民所未易能者，而苗顾能之⑥，是可取之。子舆氏不云乎⑦：“以力服人者，非心服也，力不赡也⑧；以德服人者，中心悦而诚服也。”宁谓苗异乎人而不可以德服也耶？

「注解」

①王平藩：吴三桂部将。应作王屏藩。保宁：地名。在四川境内，今阆中县。
②吴世璠：吴三桂孙。吴三桂病死后，他继承帝位，改元洪化。后兵败自杀。
③犷悍：蛮横。
④宜若：就好像。
⑤倍：通“背”。背叛。
⑥顾：反顾，反而。
⑦子舆氏：孟子的字。
⑧赡：充足，丰富。

「译文」

我们的军队平定四川时，在保宁打败了逆贼王平藩，俘获苗人三千多，后来把他们都释放了，并让他们各自回家去。等到我朝军队进军云南中部时，吴世璠走投无路，就只好派人鼓动苗族人支援他的军队，以抗拒我们天朝大军。苗族人不肯依从，他们说：“天朝曾让我们活命，恩重如山，我们怎能忍心用武力对待他们作为报答呢？”

大家都知道，苗族人生性蛮横，按常理是不能够用义礼来驯服他们的，这就好像天性使他们这样。但是，他们一旦产生感恩和怀念别人好处的感情，就不忍心轻易背叛自己的主人和上级，这样的事，内地读书人、普通百姓一般都很难做到，而苗族人反而做得很好，这是很可取的。孟子不是曾经说过这样的话么：“用

武力征服他人的，他人并不心服，而是怪自己的力量不够；只有用德去感化、征服他人的，才能使人家心悦诚服。”难道说苗族人和一般人不一样，不能用德去感化、征服他们吗？

「评语」

用武力征服他人，他人并不是心服，而是怪自己的力量不够；只有用德去感化、征服他人的，才能使人家心悦诚服。这句话说得真好。纵观康熙皇帝一生，可以得知：处乱世之时，“威猛”二字是治国之本；处治世之中，“仁者无敌”乃是最佳统驭之术。

康熙皇帝

仁者之心随感而应

训曰：仁者以万物为一体，惻隐之心，触处发现①。故极其量②，则民胞物与③，无所不周。而语其心，则慈祥恺悌④，随感而应。凡有利于人者，则为之；凡不利于人者，则去之。

事无大小，心自无穷，尽我心力，随分各得也。

「注解」

①触处：随处，处处。②极：穷尽。量：限度。③民胞物与：民为同胞，物为同类。意为泛爱一切人与物。④恺悌：欢乐相爱。

「译文」

仁爱的人把万物看作一体，一视同仁，同情心随处都可以发现。所以最大限度地说，他把百姓当作同胞兄弟，把万物都视为同类，仁爱之心遍及天下万物。说到他的心，则是慈祥安乐，随着感觉相应而发生。凡是有利于他人的事情，就去做；凡是不利于他人的事情，就放弃它。

不论事情的大小，仁爱之心是无穷无尽的，只要尽心尽力去做，照样会有欢乐的收获。

「评语」

人的追求一旦化为一种自觉，便会有一种内在的驱动力。当一个人以人类或民族或时代之苦难为己难，以人类或民族或时代之责任为己任，内心中便会泛出一片爱心。有利于人民的就去做，无益于人民的绝对不会去做，同情和关爱便会油然而生。自古至今的圣贤伟人，都讲求以德服人，仁德在心，化除私欲。

恒劳知逸自强不息

训曰：世人皆好逸而恶劳，朕心则谓人恒劳而知逸。若安于逸则不惟不知逸，而遇劳即不能堪矣。故《易》云：“天行健，君子以自强不息①。”由是观之，圣人以劳为福，以逸为祸也。

「注解」

①《易》云句：见《易。乾》传第一，卷一。天行健：是说天体、万事万物的运动昼夜不息，周而复始，无时亏退。这是天之自然现象。君子以自强不息：是说君子应努力自强，不要停息。

「译文」

世上的人都喜好安逸而厌恶劳动，我心里则认为一个人只有经常劳苦才能感受到真正的安逸。如果他一味追求安逸而不求进取，那他就不会懂得什么是真正的安逸，因此，一碰上劳苦的事情就觉得不能忍受。《易经》上说：“上天和自然界万事万物的运动昼夜不息，周而复始，在运动中存在和发展，君子应当勉力自强，一刻也不要停息、放松。”从这一点上看，圣人把劳苦看作是福分，把贪图安逸看作是导致灾祸的起因。

「评语」

世上万物，生生不息皆在运动之中。这就是《易经》所说的“天行健，君子以自强不息”。

人生太闲，私欲杂念就会暗中悄悄滋生；人生太忙，又会使人丧失纯真的本性。大凡有德有才的人物，既不愿使身心过度疲劳，也不愿整天沉迷在无所事事、醉生梦死的享乐之中。

实心相待不务虚名

训曰：吾人凡事惟当以诚，而无务虚名。朕自幼登极，凡祀坛庙神佛^①，必以诚敬存心。

即理事务，对诸大臣，总以实心相待，不务虚名。故朕所行事，一出于真诚，无纤毫虚饰。

「注解」

①坛庙：坛，指天坛、地坛，皇帝祭祀天地的地方。庙，指祖庙。神佛：泛指天地神祇佛圣。

「译文」

我们做任何一件事情都要实实在在地去做，不要去追求虚名。我从幼年即皇帝位以来，凡是遇到祭祀天地、祖庙、神佛的事情，都怀着虔诚、敬仰的心思去对待。即使处理日常的朝中事务，对待各位朝中大臣，也总以诚心相待，不求虚名。所以，我的为人行事，完全出于一片诚心，没有丝毫的虚饰之意。

「评语」

有修养的人不同于一般人的地方，首先在于待人的恩怨观。大凡君子是以恕人克己为前提的。一般自私自利者总是容易记仇而不善于怀恩，因此有“忘恩负义”、“恩将仇报”、“过河拆桥”等等说法。古之君子却有“以德报怨”、“涌泉相报”、“一饭之恩终生不忘”的传统。

事实上，为人不可斤斤计较，少想别人的不足、别人待我的不是；别人于我有恩有劳应记取于心。人人都这样想，人际关系就和谐了。用现在的话讲，多看别人的长处，多记别人的好处，行事就顺了，上下左右的关系就良好了。

治心之要首在克己

训曰：顺治元年五月己亥，谕内阁：前任太常寺少卿李棠阶奏条陈时务一折

①。据称：用人行政，先在治心；治心之要，先在克己。请于师傅匡弼之余②，豫杜左右近习之渐③，并于暇时讲解《御批通鉴辑览》及《大学衍义》等书④，以收格物意诚之效⑤。

「注解」

①太常寺：掌礼乐郊庙社稷事宜。有卿、少卿各一人。李棠阶（1798 - 1865年）：河南河内（今沁阳）人。字树南，号文园，又号强斋。道光进士。先后任广东学政、太常寺少卿、大理寺卿、侍郎、御史、军机大臣、工部尚书。条陈：分条陈述意见。时务：当世的要务。②匡弼：协助，辅正。③豫：通“预”。事先做好准备。杜：杜绝。近习：指君王亲幸之人。

④《御批通鉴辑览》：清乾隆三十二年（1767年）官修。共116卷。起自黄帝，终于明末。编年纪载，纲目相从。批语为高宗（弘历）所撰。此处所指当为顺治时的《御批通鉴辑览》，但没有流传下来，无从考知。《大学衍义》：宋真德秀撰。43卷。以《大学》为本，援引儒家经典和史事，并附己说，讲修身、齐家、治国之道。⑤格物意诚：格物，推究事物的原理。《礼·大学》：“致知在格物，格物而后知至。”即推究事物原理，端正思想。

「译文」

顺治元年（1644年）五月己亥，谕告内阁：前任太常寺少卿李棠阶所奏有关当代时事看法的条陈折文。据他所说：用人之事，首先要治其心；而治心的关键，则首先约束自己。希望在师傅辅佐、指导之外，预先杜绝左右亲幸之人的坏影响，并在闲暇之时，讲解《御批通鉴辑览》和《大学衍义》等书，通过这种

方法，以求达到使自己能推究事物的原理、端正思想的目的。

「评语」

用人先要治心，而治心首先克己。就是说，有什么样的领导，就会有什么样的下属。作为领导和经营者，要达到这种境界和修为，必须得到老师的匡正辅导，必须认真读书，近君子远小人，避免受到狂妄小人的坏影响。

蕭鳳麟 子庭 謹啟

《康熙教子庭训格言》第二章

善喜善念去恶去凶

心存善念天报福禄

俯仰无愧存乎一心

修德之功在于主敬

持斋必戒感发善念

立志于道犹入圣域

良知良能乾乾不息

至诚无息日积月累

逸乐有节勤修不惰

修身治性谨于平日

诚而有信不欺暗室

一念之微天理人欲

体认世务据理审事

读经明史开卷有益

四书性理立命之道

善喜善念去恶去凶

训曰：凡人处世，惟当常寻欢喜。欢喜处自有一番吉祥景象。盖喜则动善念，怒则动恶念。

是故古语云：“人生一善念，善虽未为，而吉神已随之；人生一恶念，恶虽未为，而凶神已随之。”此诚至理也夫！

「译文」

人活在世上，应当追求内心的喜悦安详。内心的喜悦安详是一种非常美好的境界。心中充满喜悦，就会产生善良美好的念头；心中充满忿怒，就会产生凶险恶毒的念头。

所以，有句古话这样说道：“一个人只要产生一个善念，即使还没有去付诸实践，吉祥之神已在陪伴着他了；如果他产生了一个恶念，即使还没有去做恶，凶神已经跟上他了。”

这话真是至理名言啊。

「评语」

一个人的性情是需要磨炼的。在社会上，古道热肠毕竟让人愿意接受，和和气气更是持家立业之根本。一个性情过于冷酷的人就如寒冬一般，使万物丧失了生机，让人畏而却步。这种人常常使人避之不及，很难得到人的协助。

“敬人者人必敬之，助人者人必助之”。社会必须合作才能进步。

心存善念天报福禄

训曰：凡人存善念，天必绥之福禄以善报之①。今人日持珠敬佛，欲行善之故也。

苟恶念不除，即持念珠②，何益？

「注解」

①绥：安抚。②念珠：佛教徒念佛时记诵经次数的串珠，又称佛珠或数珠。一般由一百零八颗珠子组成一串，故又名百八丸。

「译文」

大凡一个人心中存有善良的念头，上天一定会善有善报，给他以福分和禄位来安抚他。现在，人们每天手持念珠，口念佛号，也是想做善事的缘故。但如果心中的恶念不除去，即使是手拿念珠、口诵佛号，又有什么益处呢？

「评语」

虽然行善必有天佑，但必须是心存真善，清除内心中的种种邪念、恶念，否则，整天念佛，也只是一个假善人而已。短短的几句话，帮助人们理解形式与实质的关系，明白了为人做事应该实实在在，而不要弄虚作假的道理。

《菜根谭》一书中，对这一点有更形象的叙述。它说：荣华富贵的显名，假如是从道德修养中得来，那就如同生长在大自然环境中的野花，会不断繁殖绵延不绝；如果是从建功立业中得来，那就如同生长在花园中的盆景一般，只要稍微移植，花木的成长就会受到严重的影响；假如是靠特权，甚至恶势力得来，那就如同插在水杯中的花朵，由于根部并没有深植在土中，所以花的凋谢、枯萎指日可待。

俯仰无愧存乎一心

训曰：人惟一心，起为念虑。念虑之正与不正，只在顷刻之间。若一念不正，顷刻而知之，即从而正之，自不至离道之远。《书》曰：“惟圣罔念作狂，惟狂克念作圣。”

一念之微，静以存之，动则察之，必使俯仰无愧，方是实在工夫。是故古人治心，防于念之初生、情之未起，所以用力甚微而收功甚巨也。

「译文」

人只有一心，心动兴致起，会产生种种思想和考虑。这种种思虑正确与否，只在一刹那间。如果一个念头不正确，很快就被发现了，并且及时纠正它，自然不至于离正道很远。

《尚书》上说：“即使是圣人，倘若没有善良的意念，也可能变成放荡不羁的狂人；即使是一个狂人，如果能心存善念，也可能变做一个圣明的人。”小小的念头，存在于平静的状态中，通过人的行动就可以观察到，能够在俯仰之间无愧于人，才是实实在在的真功夫。所以，古人培养人的心性，防范于意念刚刚产生之时，感情尚未产生之际，因为此时，用力很小而功效巨大。

「评语」

立身处世，小心谨慎，每做一事，都要为自己着想，为别人着想；要看眼前，也要为子孙后代考虑。否则，如果为达目的不择手段，只图自己一时之欢，做伤天害理的事，赚不仁不义的钱，就等于给子孙酿祸，给自己的前程伏下败笔，到那时真就后悔莫及了。

人品善良，就是为子孙留下了一笔巨大的财富；心里正直，就等于为自己留下了耕耘不尽的肥沃良田。

修德之功在于主敬

训曰：子曰：“鬼神之为德①，其盛矣乎！”“使天下之人，齐明盛服②，以承祭祀。洋洋乎如在其上③，如在其左右。”盖明在礼乐④，幽有鬼神⑤。然敬鬼神之心，非为祸福之故，乃所以全吾身之正气也。是故君子修德之功，莫大于主敬。内主于敬，则非僻之心无自而动⑥；外主于敬，则惰慢之气无自而生⑦。念念敬斯念念⑧，正时时敬斯时时，正事事敬斯事事；正君子无在而不敬，故无在而不正。《诗》曰：“明明在下，赫赫在上。”“维此文王，小心翼翼，昭事上帝⑨，聿怀多福，綏綏猷猷。”其斯之谓与？

「注解」

①德：恩惠，福利。②齐明：斋戒严整。齐，同“斋”。盛服：衣冠华美。

③洋洋：欣喜貌。④明：人间，阳世。

⑤幽：鬼界，阴间。⑥非僻：错误，偏邪。⑦惰慢：轻薄下流。《礼·乐记》：“惰慢邪辟之气，不设于身体。”⑧念念：指极短的时间，起灭连续不断。又作刹那解。此处作常常想念、不能忘记解。⑨昭：彰明，显示，公开。綏綏猷猷：语气助词，用于句首或句中。

「译文」

孔子说：“鬼神造成的恩惠惩罚确实不小啊。”“他们使天下的人斋戒肃穆，衣冠整齐，小心翼翼地从事祭祀这种活动。祭祀之时，人们心怀虔诚、恭敬的心情，就好像鬼神高高在上，鬼神就在他们的身边。”所以，阳世间有礼乐，而阴曹地府则有鬼神。

我认为敬奉鬼神之心，主要不是因为鬼神会带来灾祸或幸运，而在于他们能使人健全正气。正是这个原因，君子修养德行没有比以“敬”为主更重要的了。

一个人内心以“敬”为主，那么，错误、邪僻的思想就难以自外而入；自身之外的事能以“敬”为主，那么，轻薄下流的习气也就无从产生。每时每刻每事，都怀有“敬畏”之心，这正是君子无处不有敬心的缘故，也是他无处不正派的原因。

《诗经》上说：“无论在下边的，还是上面的，都是明察的、显赫盛大的。”

“正是这个周文王，他小心翼翼，毕恭毕敬侍奉上天，所以他才享有治国平天下的诸多福分。”不就是指此而言吗？

「评语」

康熙在这篇庭训中，认为鬼神不可不信，但又颇有见解地认为主要不在于通过敬神去乞福或避祸，而是由此培养一种随时随地随事都必须具有的敬畏之心。这里虽明显地表现出康熙作为封建君王的唯心主义观点，但从他的鬼神论中却引出了难能可贵的人本主义态度。这就是以对鬼神的敬畏来达到修身的目的。如果把这一则与第八则联系起来看，我们更能体会康熙的用意。

持斋必戒感发善念

训曰：近世之人以不食肉为持斋，岂知古人之斋必与戒并行。《易。系辞》

曰：“斋戒以神明其德。”所谓斋者，齐也，齐其心之所不齐也。所谓戒者，戒其非心妄念也。古人无一日不斋，无一日不戒。而今之人，以每月的某天某日持斋，已与古人有间。

然持斋固为善事，可以感发人之善念，第不知其戒心何如耳？

「译文」

现在的人们认为只要是不吃肉就是在持斋了，岂不知古人持斋是和守戒连在一起的，两者相辅相成，缺一不可。《易经。系辞》中写道：“通过斋戒使自己的道行更加完善。”

这里所说的“斋”，就是“齐”，意即完善自己内心不够完善的地方。所说的“戒”，就是戒绝心中不健康的想法和狂妄的念头。古人没有一天不持斋，没有一天不守戒。现在的人们只在某月某日持斋，已经和古人不一样了。持斋本来是一件好事，可以激发人的善心，只是不知道他戒心做得如何。

「评语」

“斋”和“戒”是形式与内容之间的关系。持斋一定要守戒，否则就是一种徒具形式的伪善做法。相反，“酒肉穿肠过，佛祖心中留”却有其可爱、可称道之处。当然，持斋在某些宗教的教规中是必须恪守的仪式，规定是必须遵守的。但不管哪种宗教的教义都倡导向善向上，倡扬戒除非心妄念，这就是其积极内容之所在。康熙在此说教、强调的是持斋与守戒并重，内容与形式并重，这也是这则庭训的积极意义之所在。

立志于道犹入圣域

训曰：子曰：“志于道。”①夫志者，心之用也。性无不善，故心无不正。而其用则有正不正之分，此不可不察也。夫子以天纵之圣②，犹必十五而志于学。盖志为进德之基，昔圣昔贤莫不发轫乎此③。志之所趋，无远弗届④；志之所向，无坚不入。志于道，则义理为之主⑤，而物欲不能移，由是而据于德，而依于仁，而游于艺⑥，自不失其先后之序、轻重之伦⑦，本末兼该⑧，内外交养⑨，涵泳从容，纷纷猎猎，不自知其入于圣贤之域矣。

「注解」

①“子曰”句：见《论语·述而》。志：志向，立志。②夫子：孔子。天纵：意为上天所赐禀赋。③发轫：拿掉支住车轮的木头，使车前进。比喻新事物或某种局面开始出现。轫，刹车木。行车必先去轫，故称“发轫”。④届：至，到。⑤义理：道理。又作经义名理讲。宋以后称理学为义理之学，简称为义理。⑥游于艺：即游艺。《论语·述而》：“志于道，据于德，游于艺。”艺，指礼、乐、射、御、书、数六艺。游于艺，言置身于六艺的活动，后来泛指学术修养。⑦伦：道理，次序。⑧本末：指主次、先后。又指农业与工商业、礼义与法制。兼该：包括两方面或两方面以上。⑨交：结交，往来；此与彼受。养：陶冶，修养。纷纷猎猎：深入体会。

「译文」

孔子说：“立志于学道。”所谓的“志”即志向，用心的意思。人性没有不善的，所以人心也没有不正的。但人心的功用则有正和不正之分，这一点我们不能不观察清楚。

孔夫子凭着上天所赋予的圣明，尚且在十五岁时就立志于学。所以说，“志”

是发展道德修养的基础，昔日的圣贤没有不是从这里开始的。志向的发展，无论多远，没有达不到的；志之所向，无论有多大的困难都能克服。一个人如果立志于道，那么，他将以义理作为根本，使任何物质欲望都改变不了他的志向。从这点来看，一个人的志向以德为依据，以仁为依托，又有良好的学术修养，自然不会失却其先后、轻重的次序，使主要的和次要的都能照应到，内的、外的都能得到陶冶，还可以从容不迫地深入领会一切。达到这种境界，就已经自觉不自觉地进入了圣人的行列。

「评语」

一个人的精神修养功夫如果能达到至诚地步，就可以感动上天，变不可能为可能。

常言道“精诚所至，金石为开”，说的就是这个道理。反之一个人如果心存虚伪邪恶的念头，那他只不过是空有人的形体架势而已，肉体虽存但灵魂早已死亡，与人相处会使人觉得面目可憎而惹人讨厌；一人独处，面对自己的影子也会觉得万分羞愧。

做人是这样，做事也是这样，专心致志，持之以恒，又有什么事做不成呢？篇中从志与道、志与心的关系，比较深入地阐述了立志的意义和如何立志的问题，强调一个人只要立志，再经过后天的努力，也可成为圣贤。从这位有作为的君主所处的时代来看，这无疑是振聋发聩之言！

良知良能乾乾不息

训曰：孟子言：“良知良能。”盖举此心本然之善端，以明性之善也。又云：“大人者，不失其赤子之心者也。”非谓自孩提以至终身，从吾心，纵吾知，任吾能，自莫非天理之流行也。即如孔子“从心所欲，不逾矩”，尚言于“志学”、“而立”、“不惑”、“知命”、“耳顺”之后。故古人童蒙而教，八岁即入小学，十五而入大学，所以正其禀习之偏，防其物欲之诱，开扩其聪明，保全其忠信者，无所不至。即孔子之圣，其求道之心，乾乾不息，有不知老之将至。故凡有志于圣人之学者，其择善固之，克己复礼，循循勉勉，无有一毫忽易于其间，始能日进也。

「译文」

孟子说：“良知良能。”是想举出良知、良能这些心中固有的天性作为行善的开始，以此来说明人性本来是善良的。他又说：“品行高尚的人，也就是不失其婴儿一般善良、纯朴之心的人。”这不是说从孩提时一直到年老死去，可随其心，放纵自己的内心感情，放纵自己的认识能力，放纵自己的才能，没有一刻不是他良心、本性的自然流露。即使像孔子这样的圣人，他能做到听从心之所想，不违犯任何规矩，也还是在十五岁时立志苦学、三十岁时成家立业、四十岁时不再迷惑、五十岁而知天命、六十岁耳顺之后，才能达到这般境界。所以古人在孩童蒙昧无知时就开始进行教育，八岁时就入小学，十五岁时入大学，目的是为了端正他禀性、习气中已有偏差的地方，防止他被物质欲望所诱惑，开启他的聪明才智，保持他的忠诚、有信，使他能时时处处不丧失这些品德。即使像孔子这样的圣人，他追求真理的思想，也是永远不息，有如不知自己的年纪已进入老年。所以，凡是有志于圣人学问的人，他们选择认为是好的就坚持不懈，约束自己使言行都符

合礼教，恭顺有序，勤恳不懈，中间没有一丝一毫轻视和疏忽，才能每天都不断地进步。

「评语」

“少壮不努力，老大徒伤悲”。同样，功亏一篑、晚节不保也是值得痛惜的。曹操诗“老骥伏枥，志在千里；烈士暮年，壮心不已”，就是讲生命不息、奋斗不已的。

一个人如果总沉浸在过去的功劳里就会壮志全消，如果因过去的辉煌而原谅晚节的不保更是可悲可憎。只有活到老学到老，不断进取，才可能保持一个人完整的人格，实现道德的完善。

俗话说“苦海无边，回头是岸”，人们对于“朝闻道而夕死”是大加褒扬的，因为过去的不足终因迟到的善举得以弥补。一个人不论以前出身如何低贱或者如何堕落，只要能够痛下决心重新做人，世人不但会原谅他们过去的失足与不幸，而且会钦佩他们的毅力与勇气。反之，一个人虽然有很好的出身和过去，有善良本性和聪明才智，不修行学习，依然无法保持一生的清白。

至诚无息日积月累

训曰：人之为圣贤者，非生而然也，盖有积累之功焉。由有恒而至于善人①，由善人而至于君子，由君子而至于圣人，阶次之分②，视乎学力之浅深。孟子曰：“夫仁亦在乎熟之而已矣。”③积德累功者亦当求其熟也。是故有志为善者，始则充长之，继则保全之，终身不敢退，然后有日增月益之效。故至诚无息，不息则久④，久则征⑤，征则悠远，悠远则博厚⑥，博厚则高明。其功用岂可量哉！

「注解」

①善人：有道德的人。《论语·述而》：“善人，吾不得而见之矣；得见有恒者，斯可矣。”

②阶次：等级。

③“孟子曰”句：见《孟子·告子》。原文为：“五谷者，种之美者也。苟不为熟，不如莠稗。夫仁亦在乎熟之而已矣。”意为功毁几成，人在慎终。熟：代指成效、成果。

④无息：即不息。意为不停止，不灭。⑤征：证验。⑥博厚：博大，广博。

「译文」

一个人之所以能成为圣贤，并不是因为他生下来就如此，而是由日积月累逐渐形成的。由有恒心的人逐渐发展成为有道德的人，由有道德的人逐渐发展成为君子，再由君子发展成为圣人，这中间高下等级区分，取决于一个人的学识、造诣的深浅程度。孟子说：“达到仁的境界也需要积累之功啊！”注意积累功德的人也要等到水到渠成。因此，有志于为善的人，开始的时候，要充实、发展，继而要巩固、发展，终生不敢后退，然后才能收到日积月累、不断扩充的效果。所以，拥有至真至诚之心会使人自强不息，自强不息会变得长久，长久自然会得到证验，

有了证验心胸自然会变得开阔，心胸开阔则见识广博，见识广博自然会变得高尚明智。总之，日积月累的作用怎能计算清楚呢？

「评语」

一恒一渐事之成也。恒是恒心，渐乃循序渐进、日积月累。历来做学问和做圣贤都讲究个勤字，勤中苦，苦中求，本来就设捷径可寻，所谓“读书之乐无窍门，不在聪明只在勤”，有一分耕耘才能有一分收获。课堂上所学只是师傅领进了门，修行在个人。要想有高深造诣全靠日积月累。

人类发展的文明史，实际上是成败经验的总结和生活常识积累的过程，把历代的经验和常识积累起来就成了智慧，而智慧的功用就在于辨别善恶是非。反之假如一个人自以为是，排斥外来的一切，那他的生命就如一潭死水，永远享受不到智慧给他带来的益处。“问渠何能清如许，为有源头活水来”。一个有作为的人，理应虚怀若谷，学习前人的经验，不断努力学习前人的智慧。只有靠自己形成的正确认识，才能鉴别善恶，抵御私心杂念的侵袭。

逸乐有节勤修不惰

训曰：尝谓四肢之安佚也①，性也。天下宁有不好逸乐者，但逸乐过节则不可②。

故君子者勤修不敢惰，制欲不敢纵，节乐不敢极，惜福不敢侈，守分不敢僭③，是以身安而泽长也。

《书》曰：“君子所其无逸。”《诗》曰：“好乐无荒，良士瞿瞿。”④至哉，斯言乎！

「注解」

①佚：同“逸”。安逸，安乐。②节：适度，法度。《礼·中庸》：“喜怒哀乐之未发，谓之中；发而皆中节，谓之和。”③僭：超越本分。指超越身份，干犯上司的职权而行事。④“《诗》曰”句：见《诗经·国风·蟋蟀》。良士：贤士。瞿瞿：谨慎、勤勉的样子。

「译文」

我曾经说过，人的四肢贪图安逸，是由人的天性决定的。天下哪有不喜欢安逸、舒适的人，但是安逸、舒适超越了一定的限度那是不可以的。所以，君子勤奋学习，遵守道德规范，不敢有一点懈怠；节制自己的欲望，不敢有一点放纵；节制自己的欢乐，不敢有一点过分；珍惜自己的福分，不敢随意浪费；恪守自己的本分，不敢超越自己的职权；只有这样，才能安身于社会，享受长久恩泽。《尚书》上说：“君子所在之处是无所谓安逸的。”《诗经》上也说：“喜好安闲但又不放弃自己的追求，贤良之士既谨慎而又勤勉。”这些话都是至理名言啊！

「评语」

孔子说：“君子食无求饱，居无求安，敏于事而慎于言，就是道而正焉，可

谓好学也已。”

“士志于道，而耻恶衣恶食，未足与议也。”一个有志于学业，有用于未来的人，在享乐上过于贪图，在名位上太过看重，是难以有所成就的。人的品性修养要在各个方面体现出来，不论是读书求知，还是居官从政，或是日常生活，只为追求私欲的满足，达到私心的要求，必定有损于集体，有损于公德，最终结果是败坏自己的形象，失去奋斗的力量。事实上热衷于饮宴声乐之辈，必然轻浮；一门心思在名利场钻营，定然不会是为民造福、坚持正确原则的人。

康熙皇帝八岁即位，到六十九岁去世，在位近六十二年。在这近六十二年中，康熙经历了诸多风暴磨难，把一个战乱破败、元气大伤的国家，转变成了幅员广阔、政通人和的国家。康熙夙兴夜寐，恪守勤慎，其中最值得称道的是他的御门听政。康熙风雨无阻的早朝视事始于康熙六年七月亲政之日，自此之后，他每日天际发白就起床穿衣，逐日视朝，无论寒暑，无论身体舒适与否，一直坚持几十年之久。这种勤政务实的作风，对巩固当时清朝的统治起到了重要作用。

修身治性谨于平日

训曰：凡人修身治性，皆当谨于素日。朕于六月大暑之时，不用扇，不除冠，此皆平日不自放纵而能者也。

「译文」

大凡修身养性，都应在平时的一举一动中有所体现，从日常小事做起。我在盛夏六月，大热天都不扇扇子，不摘帽子，这是因为我一直就严格要求自己，不放纵自己，才能做到这样。

「评语」

修养深、品德高的人也是凡人，他们不同于凡人的地方首先在于他们有坚定的意志，不为外物所扰而坚持品性的追求。所谓贫富是身外的境遇，君子处患难而不忧，是因为他们具有安贫乐道的精神。其次，他们处在享乐安逸的环境仍能保持清醒，忧患意识强，故能防微杜渐。

再次，由于他们有高远的追求并领悟人生，故不屑权势更不惧权势。能让他们动心的是面对贫苦无助之人，予以同情，加以救助。

诚而有信不欺暗室

训曰：《大学》《中庸》俱以慎独为训①，则为圣贤第一要节②。后人广其说曰③：“暗室不欺④。”所谓暗室有二义焉：一是私居独处之时，一在心曲隐微则人不及知⑤，惟君子谓此时指视必严也⑥。战战栗栗，兢兢业业，不动而敬，不言而信，斯诚不愧于屋漏而为正人也夫⑦！

「注解」

①《大学》《中庸》：书名，均《礼记》篇名，宋代朱熹把它们和《论语》、《孟子》合编为“四书”，并作了注释。慎独：指在独处时亦能谨慎不苟。②要节：重要的礼节。③广：扩大。说：解释，解说。④暗室不欺：即不欺暗室。指在别人见不到的地方，也不做那种见不得人的事。⑤心曲：内心深处。⑥指视：特别注意。⑦屋漏：房子的西北角。古人设床在屋的北面，因西北角上开有天窗，日光由此照射入室，故称屋漏。后称不欺屋漏，即不欺暗室的意思。正人：正直之人。

「译文」

《大学》《中庸》都把一人独处时也能谨慎不苟作为训诫，这是古代圣贤视为第一重要的礼节。后人把它引申解释为“不欺暗室”，也就是在别人见不到的地方，也不做那种见不得人的事。所谓的暗室有两层含义：一是指在一个单独生活的时候；一是指一个人内心深处的隐秘。当一个人独自生活时，别人就看不到他的言行举动，深藏隐秘的内心深处就更使别人很难了解和看清楚。只有那些有德行的君子才能认识到，在这种时候，尤其要严格注意自己的言行和思想，事事谨慎小心不越礼法，时刻保持警惕，即使任何事都不做，也保持一种令人恭敬的态度，即使什么也不说，也使人感到可以信赖，这才真正是不欺暗室的正人君子。

子！

「评语」

英雄未必一生一世、每日每时都做大事。一个人的成就，靠点滴积累而成。意志、品德、事业，无不从小处做起，而能成大事者关键是志向远大，胸怀宽广。有时，一个人一生事业的成功与失败，往往就在于一些不为人所注意的小节上，“千里之堤，毁于一蚁之穴”。欲有为者应大处着眼小处着手，千里之行，始于足下。不尊重自己的人，只能自取其辱；不畏惧自己的人，只会招致祸患；不骄傲自满的人，就能得到好处；不自以为是的人，才能博学多闻。

一念之微天理人欲

训曰：人心一念之微，不在天理，便在人欲。是故心存私便是放①，不必逐物驰鹜然后为放也②。心一放便是私，不待纵情肆欲然后为私也。惟心不为耳目口鼻所役③，始得泰然④。

故孟子曰：“耳目之官不思而蔽于物，物交物，则引之而已矣。心之官则思，思则得之，不思则不得也。此天之所以与我者。先立乎其大者，则其小者不能夺也。此为大人而已矣。”

「注解」

①放：恣纵，放任。②逐物：追求物质享受。驰鹜：奔走。③役：驱使。④泰然：安详闲适的样子。

「译文」

人的思想，哪怕是极微小的一个念头，如果不是在思考人生的道理，就是在思考自己的七情六欲。因此心中存有私欲，就是放纵自己，不一定只有为追求物质享受而奔走不停才称得上是放纵。思想稍一放纵，便是私，不用等到放纵自己的欲望之后才被称为私。只有内心不被耳目口鼻所驱使，才能得到安详闲适。所以孟子说：“耳朵、眼睛这类器官所听所见，不加以思考，就会被外物所蒙蔽，因为耳目这些东西一与外物接触，便会被外物吸引而不能自己停止。”

心这个器官是用来思考的，思考才会发挥它的功用，不思考就不会有所收获。心是上天赐予我来思考的。先树立起远大的志向，那么耳目之类次要的器官便不能将心中的志向夺去。如此就可以成为高尚的人了。

「评语」

每个人都有良知，作恶而知可耻，惟恐被人知道，还有羞耻之心，就证明他

还不为大恶，因为无耻之耻才是真正耻辱，即所谓恬不知耻。孟子说：“羞恶之心人皆有之”，有这种羞恶之心乃是维持人性不堕落的基石。但是世俗的急功近利，往往为伪君子提供了空间；人际间的尔虞我诈则为作恶者提供了繁衍的温床。一个正直的人，在生活中必须时时以自己的正气来识别和战胜种种丑恶的侵袭。

康熙的庭训格言，循循善诱，为的是为大清王朝培养一个合格的君王。正如康熙所言，君王皇帝也是人，一念之微，不在天理，便在人欲。存天理，灭人欲对凡人百姓来讲，似乎有些苛刻，但在手握千万人生杀大权的帝王来讲，一己私欲，常常是千百人的祸患。

康熙
庭训
格言

体认世务据理审事

训曰：道理之载于典籍者，一定而有限，而天下事千变万化，其端无穷①。故世之苦读书者，往往遇事有执泥处②，而经历世故多者，又每逐事圆融而无定见③。此皆一偏之见。朕则谓当读书时，须要体认世务④；而应事时，又当据书理而审其事。宜如此，方免二者之弊。

「注解」

①端：头绪。②执泥：拘泥，固执不知变通。③圆融：佛教语。破除偏执，圆满融通。④体认：领悟，体察。

「译文」

记载于经书典籍中的道理，有具体的所指，而范围却是有限的，但天下的事千变万化，头绪纷纭复杂。因此，那些刻苦用功读书的人，往往遇事拘泥于经书典籍的道理，不知道变通；而那些阅历丰富、老于世故的人，又往往遇事圆滑而没有主见。这两种人都带有片面性。我认为在读书的时候，必须要好好体察现实生活中各种各样的事情；在办事时，又应当根据经书典籍中的道理来处理事情。只有这样做，才能避免出现上述的两种弊端。

「评语」

这篇庭训，是康熙关于治学与治世的根本阐发。古人于读书治学之道有很多精辟的论述，就识文断句而言，应首先懂得文章，在此基础上要明白文之精髓所在。但最终的目的是躬行实践所学，这就是通常所说的学以致用，用自己之所学贡献于国家社会。假如学问跟实践不能相辅相成，那就是徒具形式而已。

读经明史开卷有益

训曰：古圣人所道之言即经，所行之事即史。开卷即有益于身。尔等平日诵读及教子弟，惟以经史为要。夫吟诗作赋，虽文人之事，然熟读经史，自然次第能之①。幼学断不可令看小说②。小说之事，皆敷演而成③，无实在之处，令人观之，或信为真，而不肖之徒④，竟有效法行之者。彼焉知作小说者譬喻、指点之本心哉！是皆训子之道，尔等其切记之。

「注解」

①次第：次序，依次。②小说：指丛杂的著作和故事性文体。古人多指浅薄琐屑的言论，而《汉书·艺文志》把小说家列于九流十家之末。③敷演：铺叙引申。④不肖：不成才，不正派。

「译文」

古代的圣贤，他们说的话就是经典，他们做的事就是历史。所以，只要打开古代的典籍，就会有益于自身。

你们平常诵经读书以及教导子弟，只应该以经史作为主要内容。吟诗作赋，虽说是文人学士的事情，但你们平时只要熟读经史，日积月累，自然也能慢慢做得到的。童年接受教育期间，断然不能让他们读小说之类的书籍。小说之类所描述的事情，大都是作者夸张、引申而成的，缺少实实在在的东西，如果让儿童读了这些书，就会信以为真，尤其是那些不成才、不正派的子弟，会照着小说上的人物去行事。他们哪里能知道小说的作者运用譬喻、指点手法的真正目的呢！这些都是教导子弟的重要道理，你们一定要牢牢记住。

「评语」

作为儒家经典的“四书五经”，对封建君主的施政有着普遍的指导意义，有

关历代王朝兴废的历史著作，则更为封建君主临政治国所必需。学习儒家经典和历史著作，对于帝王的自我教育和世道治乱都有不可或缺的重大意义。

康熙在这篇庭训告诫子孙，经、史是儒家的重要典籍，是历史轨迹和人生法则的记录，是国家制度和社会长治久安的理论凭据，惟有认真读经、读史，吸取先圣先贤的思想品德，知道社会兴亡的原因，才能懂得治国安邦之道。这就是传统的教育观和读书观。

至于对小说的贬斥，也是传统教育观使然，因为在小说之类的书籍中多有非正统的思想，这些思想是平民百姓推动历史发展的原动力，康熙作为皇帝，只有超越封建专治思想的范畴，才能认识到这一点。

四书性理立命之道

训曰：凡人养生之道，无过于圣贤所留之经书。惟朕惟训汝等熟习五经四书性理①，诚以其中凡存心养性立命之道②，无以不具故也。看此等书，不胜于习各种杂学乎？

「注解」

①性理：原指情绪和理智。此处指宋儒的性命理气之学的典籍等。②存心养性：保持本心，培养正性。《孟子·尽心上》：“存其心，养其性，所以事天也。”宋朱熹根据此而主张“存天理，去人欲”。立命：指修身以顺从天命。

「译文」

大凡世间保养身心以求益寿延年的办法，没有任何人的任何书能超过圣贤所留下的经典著作。因此，我只有教导你们要熟读四书五经和谈论性命理气之学的典籍，这是因为在这些经典著作中，无论是存心养性之说，还是安身立命之道，没有不包容的。读这些书，不比读各种杂书更好吗？

「评语」

推崇四书五经，鼓吹存心养性立性等性理之学，出自一个皇帝之口，并不足为奇，这些学说从明代以后似乎已成老生常谈。康熙捡起汉人已遗弃了的旧学说，似乎并不奇怪。因为儒家思想乃是封建皇权维护其统治最得力的精神武器。

根本的区别，在于康熙以实用主义的现实态度，古为今用，理论为实践服务。帝王之学是典型的实用主义功利学说，在此得到明证。

《康熙教子庭训格言》第三章

好学多问遍求名师

日进日新精进永固

希贤希圣谁能阻挡

虚心向学习人之善

研读古书审其大义

一字未明必加寻绎

知书明理贵在贯通

知之为知不知为非

循规蹈矩才是真孝

体贴君亲忠出至诚

父祖之基不可易视

不为书愚不为书欺

博采众长垂示永久

顺适为安自然为孝

冠帽尊贵放置有序

权变为雄惟时惟事

礼用和贵齐家治国

远近之道皆宜深省

昏定晨省不可拘泥

宽严兼济使人之要

约束下人禁其滋事

严饬则爱娇纵则害

家居闲谈善行良言

爾眾女
庭訓
寶

好学多问遍求名师

训曰：朕八岁登极，即知勉学问。彼时教我句读者，有张、林二内侍，俱系明时多读书人。其教学惟以经书为要，至于诗文则在所后。及至十七八，更笃于学。逐日未理事前，五更即起诵读；日暮理事稍暇，复讲论琢磨。竟至过劳，痰中带血，亦未少辍。朕少年好学如此，更耽好笔墨。有翰林沈荃素学明时董其昌字体^①，曾教我书法。张、林二内侍俱及见明时善于书法之人，亦常指示。故朕之书法有异于寻常人者，以此。

「注解」

①沈荃：字贞蕤。江南华亭人。进士出身。康熙朝用为侍讲、侍读、日讲起居注官、国子监祭酒等。曾教授康熙书法。董其昌（1555 - 1636年）：字元宰，号思白。华亭人。明代著名书画家。

「译文」

我八岁登上皇位的时候，就懂得努力学习。当时教我识字读书的，有姓张、姓林的二位内侍，他们都是明代读书很多的人。他们教学的主要内容只以经典书籍为主，至于诗词文赋，就列在经典著作的后面了。到了十七八岁，我更加笃志于学习。每天未理政务之前，五更就起床诵读；天晚了政务之事告一段落，稍有闲暇，又与人探寻、切磋学问。最终由于我过度劳累，咳出来的痰中带着血丝，即便如此，我的学习也从没有放松或间断过。我在少年时代就是这样好学苦读，而且还特别喜欢书法。当时有位名叫沈荃的翰林，他学的是明代画家董其昌的书法字体，曾教过我书法。张、林二位内侍，当年同明代擅长书法的人有交往，也经常来指点我。所以我的书法和一般学书法者有所不同，原因就在此。

「评语」

康熙皇帝出生于帝王之家，按理来说，教育应受到重视。但是，与一般人想像相反，由于他在童年时期不受父亲顺治皇帝喜爱，即位之后，他的祖母孝庄文皇后又从固有的民族偏见出发，“甚厌汉语”，几个辅政大臣也把开发康熙皇帝智力视为对自己权力的威胁，因而，很长一段时间里，不但无人为他聘请名儒教授汉文，甚至也没有正式的师傅为他教授满语。这样，一些名不见经传的宫女、宦官便成了他的最初的启蒙塾师。其中，为他教授满文的，是一位名叫苏麻喇姑的宫女；教他汉文的，则是姓张和姓林的两个太监。张、林二太监原来都是读书士人，明朝末年，自幼入宫，成为宦官。在他们的辅导下，至康熙八年时，康熙皇帝学完了“四书”。这些成就，对于注重子孙早期教育的汉人宦官来说，固然不值一提，但是在当时的政治气候下，能将康熙皇帝培养到如此水平，对于教者和学者来说都是不小的成绩。由于张、林二人原是读书人，明朝末年，又亲身在宫中供役多年，熟谙掌故，因而在教读康熙皇帝汉文书籍之暇，还给他介绍了许多明末宫廷轶闻逸事。这些故事，内容真实，情节生动，极便于年幼的康熙皇帝理解和接受。也许正是这样灵活生动的教育方式，激发了年幼的康熙皇帝的求知欲望，促使他如饥似渴地读书，向人求教，希望从书中和年长者口中得到自己所不知道的新鲜事。

康熙十年四月，开始日讲，请了不少通熟儒家经典和历史典籍的翰林官员充任讲官。此后不久，他又先后选拔一些翰林入值南书房，辅导自己读书写字。至此，康熙皇帝才算有了自己的正式教读师傅，学习环境和条件都大为改善。这些官员与康熙皇帝谊属君臣，情同师友，他们的思想风貌、兴趣爱好、教养对康熙皇帝产生了深刻的影响。在学习传统治国理论并提高自己文化素养的同时，出于治理国务的需要，康熙皇帝也十分热爱自然科学。当时，西方自然科学知识已在

世界明显处于领先地位，为了在华传教方便，许多西方国家也先后派遣兼有专技的传教士来华。这样，为了学习先进的自然科学知识，康熙皇帝便成了第一个配备外籍教师的中国帝王。

康熙皇帝与传教士

日进日新精进永固

训曰：《易》云：“日新之谓盛德。”学者一日必进一步，方不虚度时日。大凡世间一技一艺，其始学也，不胜其难，似万不可成者。因置而不学，则终无成矣。所以，初学贵有决定不移之志，又贵有勇猛精进之心，尤贵精进而又贞常永固、毫不退转，则凡技艺焉有不成者哉！

「译文」

《易经》上说：“日日更新可称得上是一件很美好的事情或一种极高尚的品德。”喜欢学习的人应当天天都有所进步，才能不虚度光阴。大凡人世间每一种技艺，开始学习的时候，其难度往往使人忍受不了，就好似万万办不成的。如果因此放弃而不再学下去，那终将是一事无成。所以，对初学者来说，可贵的是要有一经决定就不再改变的意志，还要有不断追求上进的恒心，尤其难能可贵的是要有一种言行一致、固守正道、誓不后退的决心，那么又有哪一种技艺学不到手呢？

「评语」

孟子说：“优劳足以兴国，逸豫足以亡身。”“天将降大任于斯人也，必先苦其心志，劳其筋骨，饿其体肤，空乏其身，行拂乱其所为，所以动心忍性，增益其所不能。”这就说明一个人要想创立大事业，必须先有在艰难困苦的环境中磨炼心性，然后才经得起巨浪的冲击，担当起“挽狂澜于既倒”的重任。

一个奋斗者的一生可能会走弯路，但只要认识正确，不停脚步，终将会有所成就。做事做人都不是一朝一夕就能功德圆满，功成名就的，平时不抓紧时间积累知识，不注意修身养性，指望临时受用不可能有长久的效果。古来名将驰骋千军万马之中而泰然自若，熟用兵法韬略运筹帷幄，虽说经常出入于九死一生之中

却仍能悠闲自得毫不仓皇，这就说明“拳不离手，曲不离口”、“闲中不放过，静中不落空”的功用，“临阵磨枪”、“临渴掘井”是不能从容应敌的。

肅興校子庭訓稿

希贤希圣谁能阻挡

训曰：子曰：“吾十有五而志于学。”①圣人一生只在志学一言。又，实能学而不厌，此圣人之所以为圣也。千古圣贤与我同类人，何为甘于自弃而不学？苟志于学②，希贤希圣③，孰能御之？是故志学乃作圣之第一义也。

「注解」

①“子曰”句：见《论语·为政》。②苟：如果。③希贤希圣，指希望达到圣贤的境界。

「译文」

孔子说：“我十五岁时，就立志于学习。”贯穿圣人一生的一句话，就是“立志于学习”。

另外，真正能够做到学习了但时时不感到满足，这就是圣人之所以能够成为圣人的原因。

自古以来的圣贤和我们都是同一类人，为什么要甘心于自暴自弃而不好好学习呢？假如有志于学习，希求达到圣贤境界的愿望又有谁能够阻挡得了呢？因此说，立志于学习是作为圣人的第一要义。

「评语」

在闲暇的时候不要轻易浪费宝贵时光，要利用空闲读书，等到忙碌紧张时就会有受益不尽之感；当安闲的时候也不要忘记充实自己的精神生活，等到大批量的工作一旦到来才会有从中得利之感；当你一个人静静地在无人处却能保持你光明磊落的胸怀，既不生邪念也不做坏事，专心致志于学习，那你在众人面前，在工作中就会受到人们的尊重。

虚心向学习人之善

训曰：人心虚则所学进，盈则所学退①。朕生性好问。虽极粗鄙之人②，彼亦有中理之言③。朕于此等处决不遗弃，必搜其源而切记之，并不以为自知自能而弃人之善也。

「注解」

①盈：满。此处作自满解。②粗鄙：粗野鄙陋。③中理：合理。

「译文」

人虚心，那么他的学习才有进步，自满了，他的学习就要落后。我天性好问，即使是没有文化的下等人，他们有时也能说出非常有道理的话。而我对于这些没有文化的下等人的言论决不嫌弃，一定要寻根究底地问出个来由，并好好地牢记在心，并不认为自己懂得了，也有能力了，就放弃学习别人的长处。

「评语」

一个人应该有自知之明，任何时候任何情况下都应摆正自己的位置，保持自谦上进的品质。即使是为国家立下大功，成为天下崇拜的英雄伟人，假如自己产生自夸功勋的念头，把自己沉浸在一个荣誉的花环中，不思进取，那么，大功不但会在自傲中丧失，说不定为此还会招来意外的祸。俗话说“骄傲使人落后”，“谦受益，满招损”就是这个道理。一个人的功劳只能代表过去，未来的一切都必须重新开始。所以做人必须切实排除这个“满”和“盈”字。

研读古书审其大义

训曰：读古人书，当审其大义之所在①，所谓一以贯之也②。若其字句之间，即古人亦互有异同，不必指摘辩驳，以自伸一偏之说③。

「注解」

①审：仔细观察、研究。②一以贯之：用一种道理贯穿于事物之中。③伸：陈述，说明。偏：片面。

「译文」

阅读古代人的书籍，应该仔细研究它的主要意义在哪里，也就是所谓的贯穿于事物之中的一种道理。至于书中字句之间的的问题，即使是古人也各不相同，不必寻章摘句加以辨析反驳，用来证明自己的一家之言。

「评语」

康熙在这篇庭训中，要求子孙后代在读书时应注意书本的中心思想，切不可沉溺于章句辞藻，在形式问题上钻研，更不可执拗地与他人辩驳或者至死不悟地考证。寻求“微言大意”是考据学家的事，而不是君王的所作所为。

一字未明必加寻绎

训曰：朕自幼读书，间有一字未明①，必加寻绎②，务至明惬于心而后已③。

不特读书为然，治天下国家亦不外是也。

「注解」

①间：间或。②寻绎：推求，探索。③明惬：明白，快意。

「译文」

我从小读书，倘若读到其中有一个字不明白，就一定要多方探寻、究问，把它弄到彻底明白，心里才踏实。不仅读书是这样，治理天下国家也毫不例外。

「评语」

知之为知之，不知为不知。做事做人，都应该一丝不苟，寻根究底。事实上，正是这些最基本最粗浅的日常道理，奠定了一个人一生的作为；作为君王的品性，则关系着一个国家的安危。如此，又怎么能说是小道理呢？

知书明理贵在贯通

训曰：读书以明理为要。理既明则中心有主，而是非邪正自判矣。遇有疑难事，但据理直行，则失俱无可愧。《书》云：“学于古训乃有获。”凡圣贤经书，一言一事俱有至理，读书时便宜留心体会，此可以为我法，此可以为我戒。久久贯通，则事至物来，随感即应，而不特思索矣。

「译文」

读书以明白事理最为要紧。事理明白了，那么心中就有了主心骨，一切是非邪正就自然而然能够分辨出来。遇到有疑难的事，只要按照道理大胆去做，那么不论事情是成功或是失败，都能无愧于人。《尚书》上说：“学习古人的教诲，就有收获。”大凡古圣贤的经典著作，所说的每句话、所做的每件事都有很深刻的道理在其中，读书时便应当留心去体会，这些地方可以为我所效法，这些地方我应该注意，引以为戒。时间长了，就能够完全领会书中的意旨，那么碰到事情，脑子里就立即能够有所反应，想出办法来，而不用你特意去思索了。

「评语」

这一段话主要是讲读书与明理的关系。古代典籍积累了前人丰富的经验和教训，确实可以借鉴。不过，更重要的还在于理论与实践的结合，相辅相成。关于这点，至今对我们仍有启迪意义。

知之为知不知为非

训曰：人多强不知以为知，乃大非善事。是故孔子云：“知之为知之，不知为不知。”朕自幼即如此。每见高年人，必问其已往经历之事而切记于心，决不自以为知而不访于人也。

「译文」

人大多不懂而装懂，这绝对不是一件好事。因此孔子说：“知道就是知道，不知道就是不知道。”我自小就是按照孔子的教导这样做的。我每每见到年事已高的人，一定要问问他们以前经历的事，并把他们谈的事牢记在心中，决不自以为知道了，就不去请教、询问别人。

「评语」

不懂装懂，甚至强词夺理，这种人只能自害其身。康熙谆谆教诲子孙，切勿不懂装懂，必须向比自己年高的长者请教学习，这才是知之为知之，不知为不知的正确态度。拳拳之心，跃然纸上。

循规蹈矩才是真孝

训曰：凡人尽孝道，欲得父母之欢心者，不在衣食之奉养也。惟持善心，行合道理以慰父母而得其欢心，其可谓真孝者矣。

「译文」

一个人要尽到孝道，讨得父母的欢心，不在于穿衣、饮食方面对他们的奉养。只有保持着一颗善良的心，一举一动符合古人所教诲的道理，以此告慰父母而得到父母的欢心，才称得上是真正孝顺的人。

「评语」

中国古代有一整套伦理道德体系，这套体系随着社会的发展固然有其落伍之处，但许多道理在日益重视金钱的现在，仍不失其现实作用。不论是敬老尊贤的公德意识，还是养儿防老的反哺思想，对稳定社会都有着积极意义。人生在世，对朋友有友爱之情；在家里，安享天伦之乐，正表现出人的一种善良美好的本性。正是这种家庭人伦之爱，维系中国社会几千年的传统。

这种爱是自然的，是金钱权力所不能交易到的，是不存在恩惠观念的，是感情生活中的一块净土。康熙皇帝在这篇庭训中告诫子孙，真正的孝道不仅是从生活上侍奉老人，更重要的是以自己的德行和孝心对社会尽其责任，使父母为之感到欣慰和骄傲。应该看到，这种孝道所包含的内在道理，除去其宣扬忠孝的封建统治思想之外，也是今天社会所应提倡的。

体贴君亲忠出至诚

训曰：为臣子者，果能尽心体贴君亲之心①，凡事一出于至诚，未有不得君亲之欢心者。

昔日太皇后驾诣五台②，因山路难行，乘车不稳，朕命备八人暖轿③。太皇太后天性仁慈，念及校尉请轿步履维艰④，因欲易车。朕劝请再三，圣意不允，朕不得已，命轿近随车行。行不数里，朕见圣躬乘车不甚安稳⑤，因请乘轿，圣祖母云：“予已易车矣，未知轿在何处，焉得既至？”朕奏曰：“轿即在后。”随令进前。圣祖母喜极，拊朕之背称赞不已曰：“车轿细事，且道途之间，汝诚意无不恳到，实为大孝。”盖深惬圣怀而降是欢爱之旨也。可见，凡为臣子者，诚敬存心，实心体贴，未有不得君亲之欢心者也。

「注解」

①君亲：指皇帝和父母。②驾：帝王的车乘。五台：五台山，在山西五台县东北。③暖轿：有帷幕遮盖之轿。④校尉：指卫士。请轿：指为皇上等抬轿。⑤圣躬：皇帝的身体。此处指太皇太后的身体。

「译文」

凡是作为臣下、人子的，确实能尽心体贴国君、父母之心，做什么事情都能出自真诚，那么，决不会得不到国君和父母的欢心的。原先，我祖母驾幸五台山，因为山路难行，坐车不稳妥，我就命人准备了八抬暖轿。我祖母天性仁慈，考虑到抬轿的侍卫们行走困难，因而要改轿为车。我再三请求，她不答应，不得已，我只能命轿跟随在车后面行走。走了没几里路，我注意到祖母坐在车里不怎么安稳，因而还是恳请她坐轿，祖母说：“我已经换乘车了，不知道轿在哪里，哪能马上就到？”我启奏说：“轿就在后面。”随即就命令把轿抬到祖母跟前。祖母高

兴极了，抚摸着我的背，对我称赞不已说：“车、轿都是些小事情，况且是在路途之中，但是你的诚恳之意却是无微不至，这实在是大孝顺。”这是由于事情做得合乎祖母的心愿因而赐下来的欢爱意旨。可见作为臣下、人子者，真心的敬爱，实在的体贴，没有得不到国君、父母的欢心的！

「评语」

篇中告诫子孙，为臣为子者，必须细心体察君王或父母的意愿和要求。在这里，封建统治者有意地将忠君和孝亲联系在一起，其目的，乃是希冀封建王朝和伦理纲常代代相传。但其中的某些道理，时至今日仍有其积极意义！

父祖之基不可易视

训曰：赖祖父福荫①，天下一统，国泰民安。远方外国商贾渐通，各种皮毛较之向日倍增。

记朕少时，贵人所尚者，惟貂，次则狐天马②之类，至于银鼠③，总未见也。驸马耿聚忠着一银鼠皮褂，众皆环视，以为奇珍。而今银鼠能值几何？即此一节而论，祖父所遗之基，所积之福，岂可易视哉！

「注解」

①祖父：指清太宗皇太极。②：美。天马：骏马。狐天马，似指名贵狐裘。

③银鼠：状颇类鼯，耳小，毛短，其色洁白，皮可御寒，极贵重。

「译文」

依靠祖父荫庇，国家天下统一，国泰民安。远方外国商人来做买卖的越来越多，各种各样的皮毛流通比以前成倍地增加。记得我小时，王公贵人中最时尚的，只有貂皮，其次就是各种狐裘，至于银鼠皮，是见不到的。当时驸马耿聚忠穿了一件银鼠皮褂子，大家都围着看，当作奇珍异宝。但现在银鼠能值几文钱？就这一点而论，祖父所遗留下来的基业，所积下来的福祉，怎么能够轻率地对待呢？

「评语」

一米一钱，当思来之不易；一物之用，当思先辈创业之艰辛。康熙帝作为封建统治者，谆谆告诫子孙，必须重视祖父开创的基业和积下的福气，必须惜福和不忘祖辈艰辛。教导子孙不忘过去，不忘祖先才能惕厉自己，才能国泰民安。

不为书愚不为书欺

训曰：凡看书不为书所愚，始善。即如董子云①：“风不鸣条②，雨不破块③，谓之升平世界。”果使风不鸣条，则万物何以鼓动发生？雨不破块，则田亩如何耕作布种？以此观之，俱系粉饰空文而已。似此者，皆不可信以为真也。

「注解」

①董子：董仲舒（前179 - 前104年），西汉哲学家、今文经学大师。广川（今河北枣强东）人。专治《春秋公羊传》。极力推崇儒术，抑黜百家，开其后一千多年中国封建社会以儒家为正统的局面。后人尊称为董子。著有《春秋繁露》等书。②“风不鸣条”句：见董仲舒《雨雹对》：“太平之世，则风不鸣条。”鸣条，指风吹动树枝发出声音。③破块：指暴雨毁伤农田。

「译文」

大凡看书而不为书所迷惑，才称得上是明智。像汉代董仲舒所说：“风吹不会使树枝发出声响，雨水不会冲毁土壤，称之为太平之世。”果真风吹不会使树枝发出声响，那么天地万物靠什么来使它们得到激发、生成呢？雨水不会冲毁土壤，那么田地怎么耕作播种呢？从这些地方看来，都是一些貌似好听而经不起推敲的空话罢了。像这样的话，都不要信以为真。

「评语」

不要因为大多数人都相信，就放弃个人的独特见解；也不要因个人好恶，固执己见忽视别人的金玉良言。事物总是相对的，什么事一旦过度便变质。人固然要有从善如流的习惯，但决不是人云亦云。所谓“千人盲目一人明，众人皆醉我独醒”，有时真理还在少数人手中，该坚持的原则决不可动摇。不过有时自己的见解也未必高明，那时就应本着谦逊的态度多听人家的话。一个人的能力表现在

能否明辨是非，认识大体，在众多议论中保持清醒，在清醒中审时度势，做出正确决策。

肃
熙
人
校
子
庭
副
科
印

博采众长垂示永久

训曰：朕自幼留心典籍，比年已来所编定书约有数十种①，皆已次第告成。至于字学②，所关尤切。《字汇》失之简略③，《正字通》涉于泛滥④。兼之各方风土不同，语音各异，司马光之《类编》⑤，分部或未明；沈约之声韵⑥，后人不无訾议⑦；《洪武正韵》多所驳辩⑧，迄不能行，仍依沈韵。朕参阅诸家，究心考证，如我朝清文以及蒙古、西域、洋外诸国，多从字母而来，音虽由地而殊，而字莫不寄于点画，两字合作一字，二韵切为一音⑨，因知天地之元音发于人声，紛紜錯，人声之形象寄于字体。故朕酌订一书，命曰《康熙字典》紛紜錯，增《字汇》之阙遗，删《正字通》繁冗，务使详略得中，归于正当，庶可垂示永久云紛紜錯。

「注解」

①比年：近年。②字学：研究文字形、音、义之学。③《字汇》：字书。十四卷。明梅膺祚著。④《正字通》：字书。十二卷。清张自烈著。泛滥：指内容庞杂。⑤《类编》：文字学著作。十五卷，每卷各分上、中、下，故亦称四十五卷。宋王洙、司马光编。⑥沈约（441-513年）：南朝声韵学家，字休文。吴兴武康（今浙江德清）人。于声韵主“四声八病”之说。著有《宋书》、《四声韵谱》等。⑦訾议：非议。⑧《洪武正韵》：韵书。简称《正韵》，十六卷。明洪武时乐韶凤、宋濂等奉诏编撰。驳辩：辩论是非，否定他人的意见。⑨切：以二字切合成一音。唐以前韵书称反，宋以后称切，合称反切。此处指拼音。紛紜錯元音：此处指最早的声音。紛紜錯《康熙字典》：清代官修的字典。张玉书、陈廷敬等编撰。成书于康熙五十五年，故名。紛紜錯垂示：留给后人示范。

「译文」

我从小就留心对经书典籍的学习，近年来主持编写已成稿的书大约有几十种，都已经陆续完成。至于对文字形、音、义等的研究，我更是密切关注。明朝人梅膺祚所著的《字汇》一书，缺点在于过于简略，本朝人张自烈所著《正字通》涉及的内容不免过于庞杂。加之中国各地风土人情不同，语音也各不一样，因此，宋朝司马光的《类编》，各部分的分类间或有不清楚的地方；南朝沈约的声韵学说，后代人也对它有所批评；明代的《洪武正韵》对他书的意见多所否定，但却未对音韵提出正确读法，因此并未流行开来，人们还是依照沈约的音韵去正音。我阅读，参照了各家的意见，潜心推究、考证，发现如本朝的满文以及蒙古文、西域文、海外各国的文字，大都是从字母拼读而来，发音虽然是由于地理环境的不同而不同，但字的形体无不是由点、画构造而成，两个字母合成一个字，两个韵可以反切成一个音。因而我懂得了天地最早的元音，是由人声所形成的；人声的形象就是借助于字体来显示出来的。所以，我考虑要编一部字典，名为《康熙字典》，补充《字汇》的缺漏，删削《正字通》的繁琐、芜杂，一定要使它详细适度，成为一部比较正确、适用的工具书。能够做到这样，就可以留给后人作为典范了。

「评语」

康熙晚年对修书最感兴趣，成果也以晚年最多。他一生自撰及组织才能之士编纂的书籍达六十余种，其中绝大部分在五十岁之后完成。修书之所以成为康熙晚年“最乐之事”，并非单纯出于兴趣，而有其历史的必然性。康熙治国数十年，建树甚多，成效卓著，守成、创业之功绩，举世公认。因此，他珍惜自己的事业，总结治国之经验，渴望能传之千秋万代。他是一位有真才实学的君主，深知科学文化的价值不可忽视，因而肯下功夫、花工本进行整理，使之发扬光大。他的思

想是深邃的，经验是丰富的，留给后人的是一笔最宝贵的遗产。他一生兢兢业业，修身、齐家、治国，都十分认真，并投入全部精力，自信每个体会对后人都有益处。这一切，使他不由自主地产生一种写出来、留下去的强烈欲望，如蚕吐丝，欲罢不能。康熙晚年亲自组织纂修的书籍，不乏传世之作。如《清文鉴》、《康熙字典》、《古今图书集成》、《全唐诗》、《子史精华》、《佩文韵府》、《骈字类编》、《广群芳谱》、《律历渊源》等，已成我国文化宝库中的重要财富。康熙五十五年（1716年）修成的《康熙字典》，吸收历代字书的有益成分，并加以补充和发展。其突出特点是：1。收字最多，达47035字；2。在辨形、注音、释义、引例等方面，都比以前字书完备、细密、实用；3。编排体例采用明代字书行之有效的部首检字法，并将部首及部中之字均按笔画为序，查阅较为便捷。这一方面体现了他对文化的重视，另一方面也体现了他从细小做起，完成大一统的伟大抱负。

顺适为安自然为孝

训曰：尝观《宋史》，孝宗月四朝太上皇①，称为盛事。孝宗于宋固为敦伦之主②，然而上皇在御③，自当乘暇问视，岂可限定朝见之期？朕事皇太后五十余年，总以家庭常礼出乎天伦至性④，遇有事奏启⑤，一日二三次进见者有之，或无事即间数日者有之。至于万寿诞辰、嘉时令节，朕备家宴，恭请临幸。则自晨至暮，左右奉侍，岂止月觐数次！朕巡狩江南⑥，出猎塞北，也随本报三日一次恭请圣安外，仍使近侍太监乘传请安⑦，并进所获鹿、狍⑧、雉、兔、鲜果、鲜鱼之类。凡有所得，即令驰进，从不拘定日期。且朕侍皇太后家人礼数，以至顺适为安，自然为乐，并不以朝见日期限定礼法而称孝也。

「注解」

①孝宗（1127-1194年）：指宋孝宗赵昚（古“慎”字）。宋太祖七世孙，宋高宗赵构无子，立为皇太子，在位二十七年。月四朝：每月四次朝见太上皇。太上皇：一般指皇帝父亲生时的称号，也用于禅位后的先帝。这里指禅位后的宋高宗赵构。②敦伦：勉力于伦常。③在御：在位，在世。④至性：纯厚的性情。⑤奏启：向上请示报告。⑥巡狩：同巡守。帝王离开国都巡行境内。⑦乘传：古代驿站用四匹下等马拉的车，此处指驿传。⑧狍：大鹿。

「译文」

我曾经阅读《宋史》，《宋史》记载宋孝宗每月要四次朝见太上皇，并把它称为盛美之事。宋孝宗在有宋一代，固然算得上是敦厚、笃于人伦的国主，但是太上皇还健在，就应当抽出时间，随时随地去探望、问候，怎么能够限定一个朝见的时间呢？我侍奉皇太后五十多年，总是保持着家庭日常的礼节，一切做法都出自天伦的本性，遇到有事需要禀告的，一日拜见二三次的情况也有；没有什

么事间隔几天才去拜见的情况也有。至于皇太后的诞辰、嘉庆的日子、节日，我准备了家庭宴席，恭请太后临幸。从早到晚，我都在她身边侍奉，岂止一个月去拜见几次！我巡视江南，到边塞去狩猎，随着三天一次的奏折附上我对太后的恭敬问安之语，并且还经常派身边的侍从太监借助驿传去向太后请安，并呈献上我捕猎所得鹿、野鸡、鸭兔以及新鲜水果、鲜鱼等。只要获得什么，我即派人快马给太后送去，从来不限定什么日期。我侍奉皇太后按照家庭的礼节，仅以恭顺安适为好，以自然、不造作为快乐，并不认为定下日子去拜见、执行这些礼法才是孝顺。

「评语」

孝是中国传统道德中相当重要的伦理规范，具有特殊的地位和作用。对于子女而言，孝是衡量每一位作为人子者立身处世的行为准则。在先秦儒家典籍中，对孝的推崇，在相当程度上强调的是：孝要出自爱，出自子女对父母亲的一种深厚的爱。孔子的“色难”说法（见《论语·为政》），在认为侍奉父母，时时刻刻做到和颜悦色是件难事的同时，指出孝顺的儿子对于父母只有深爱，才能不烦不恼，总是保持愉悦之色。康熙的这则庭训，就是对先秦儒家伦理规范的一种发挥。“顺适为安，自然为乐”，即不拘泥于孝的形式，而注重于内心的情感，其理论的核心是正确、合理的。

冠帽尊贵放置有序

训曰：冠帽乃元服最尊。今或有下贱无知之人，将冠帽置之靴袜一处，最不合礼。满洲从来旧规，亦最忌此。

「译文」

冠帽是头部服饰中最尊贵者。现今有一些下贱无知之人，把冠帽和鞋袜放在一起，是最不合礼仪的行为。按照我们满族自古以来的旧规矩，也是最忌讳这样做的。

「评语」

帽子和靴袜不可放置在一起，这是传统的“礼”和满族的旧规所规定的了，康熙在诸如此类小事上特别讲究，正是为了宣扬和实行上下有别、尊卑有礼的封建等级观念，以此作为王权统治的基础。

史载：春秋时期，晋国的智伯瑶联合韩、魏两国攻打赵国，围晋阳城。赵国顽强抵抗，三年没有被攻下。后来，赵国的公卿襄子派谋臣张孟谈夜里出城，策反韩、魏与赵联合，反戈一击消灭了智伯瑶。

赵襄子论功行赏，有五人获赏，其中高赫第一个受赏。张孟谈问道：“晋阳的战事，高赫并没有立什么大功，现在为什么先赏他？”赵襄子说：晋阳被围，国家危在旦夕，群臣傲慢无礼，只有高赫不失君臣之礼，恭恭敬敬，因此先赏他。孔子听说后说：“善于奖赏啊！赵襄子赏一人而使天下做臣子的都不敢忘记礼节了。”

孔老夫子对礼节如此看重，康熙帝对礼仪细节特别讲究，其用意完全一样。

权变为雄惟时惟事

训曰：古人有言：“反经合理谓之权①。”先儒亦有论其非者。盖天下止有一经常不易之理，时有推迁，世有变易，随时斟酌、权衡轻重而不失其经，此即所谓权也。岂有反经而谓之行权者乎！

「注解」

①反经：意为不合于常法，权宜行事。

「译文」

古人说：“不合于常法却合于事理，这就叫做权宜或权变。”以前的儒家也曾论述过这种做法不尽合理之处。因为，世界上只有一种经常存在而从不变的法则，时间迁移，世事变易，随时比较权衡轻重、主次，但又不能丢掉那经常不变的法则，这就叫做“权”。哪有什么既违反亘古不变法则，而又称之为运用权宜的情况呢？

「评语」

篇中告诫子孙，时间在不断推移，世事多变，因此制定政策要随已变化的情况而变化，但法则——封建伦理秩序却是永远不会变的。在这里，最高统治者关于处变策略的认识，通权达变而不背离基本法则的处事方式等，不无辩证法的色彩。但所谓“行权不能反经”的说法，却未跳出“天不变，道亦不变”的思想模式。究其原因，是未认识到封建社会形态终究要被历史淘汰。

礼用和贵齐家治国

训曰：有子曰①：“礼之用，和为贵。先王之道，斯为美。小大由之，有所不行。知和而和，不以礼节之，亦不可行也。”盖礼以严分，而和以通情分。严则尊卑贵贱不逾，情通则是非利害易达。齐家治国平天下，何一不由于斯？

「注解」

①有子：即有若，字子有，孔子弟子。

「译文」

子有说过：“推行礼时，‘和’是很重要的。先王的治国之道，就是以礼、和兼用为最好。假如每件事无论大小都用礼节秩序而不用亲和情谊，就会有些事行不通。懂得‘和’并实行调和，但是不用‘礼’来节制也会行不通的。”这是因为“礼”主要是以严辨别，而“和”则是以交流感情来区分。严，则尊卑贵贱互相不能超越；情通时，即便事关是非利害关系也容易理解。要想整治好家庭、治理好国家、安定好天下，没有一样不是通过“礼”与“和”的兼用来达到目的。

「评语」

康熙饱读史书，而且有多年的历政经验，因此，他对于礼节秩序的认识是非常清楚的。在庭训中，他告诉子孙：要行“礼”制，必须尽力做好人“和”的工作。因为“礼”是原则，“和”是策略，以严格区分尊卑贵贱上下秩序为主要内容的“礼”是丝毫不能违反的，但不采用调和人心的策略，得不到别人内心的爱戴，礼是不易推行的。若强行之，则带来暴政的味道。因为，礼作为他人行为的规范，归根到底是对人性的约束，对欲望的压抑。如果不能让他人自觉自愿或者是心甘情愿地执行，则必须强制行之了。

远近之道皆宜深省

训曰：孔子云：“惟女子与小人为难养也。近之则不逊，远之则怨。”①此言极是！朕恒见宫院内贱辈，因稍有勤劳，些须施恩②，伊必狂妄放纵③，生一事故，将前所行是处尽弃而后已。及远置之，伊又背地含怨。古圣何以知之而为是言耶！凡使人者，皆宜深省此言也！

「注解」

①逊：恭顺，谦逊。②些须：少许，一点点。③伊：他或她。

「译文」

孔子说：“惟有女人和小人是很难相处的。亲近他们，他们就会对你不尊敬；疏远他们，他们就会对你埋怨不已。”这句话对极了！我常看到宫内的那些下人，因他们稍稍表现勤劳，做主子的施给他们一点点恩惠，他们就会变得狂妄放肆起来，势必生出一件什么事故来，非要把此前留下的良好印象洗刷得干干净净不可。等到疏远他们，将其冷落一旁时，他们又会背地里含怨诉苦。孔圣人从何得知这类情况而讲出这样的名言呢？但凡差使人者，都应该深刻理解这句话！

「评语」

“惟女子与小人为难养”，体现了封建统治者对妇女及劳动人民极端蔑视的态度，这是中国传统文化中的糟粕，应该坚决摒弃。康熙对孔圣人的这句话奉为圭臬，或许是有感于宫闱之中尔虞我诈的斗争，或许是对某些“被使”之人的不满，但无论如何，这种封建统治阶级的恶劣思想是必须批判的。

昏定晨省不可拘泥

训曰：《记》云：“昏定晨省”者，言为子之所以竭尽孝心耳。人当究其本意，不可徒泥其辞，必循其迹以行之，如朕子孙众多，逐日早起问安，汝子又早起问汝之安，日暮如此相继问安，不但尔等无饮食之暇，即朕亦将终日不得一饭之暇矣，决非可行之事。由此观之，凡人读书俱究其本意，而得之心可也。

「译文」

《礼记》上说：“早晚问安”，是说作为儿子的应该对父母竭尽孝心。对于这句话，应当推究它的本意，不能够仅仅拘泥于字面的解释，一定要遵循本意的轨迹去实践。比如我有众多的子孙，你们每天都早起向我问安，你们的儿子又早起向你们问安，到了傍晚又是如此这般的问安，这不仅仅你们连饮食的时间都没有，就是我也将整天得不到吃一顿饭的时间，这是绝对不能实行的事。从这一点看来，凡是人读书都应该推究作者著书的本意，领会在心中，这才是可行的。

「评语」

篇中告诫子孙，“昏定晨省”只是一种表示孝心的形式，重要的不是形式，而在于对老人是否竭尽自己的真心。读书也是这样，一定要领会书中的基本思想，而不是专门在章句辞藻上下功夫。议论如此浅显，但实质上十分深刻。

宽严兼济使人之要

训曰：为人上者，使令小人固不可过于严厉，而亦不可过于宽纵。如小过误，可以宽者即宽宥之；罪之不可宽者，彼时则惩戒训导之，不可记恨。若当下不惩戒①，时常琐屑蹂践②，则小人恐惧，无益事也。此亦使人之要，汝等留心记之！

「注解」

①当下：当时。②琐屑：繁细。蹂践：蹂躏，践踏，摧残。

「译文」

作为统治者，在使唤下人时，不可过分地严厉，也不可过于宽容、放纵。如果他们有小过错，能够宽容时就要表示宽容饶恕；假若他们犯了不可饶恕的大过失，那么就要惩罚、责备并教训他们，但不要记恨在心。假使当时不惩罚他，不责备他，而在日后琐碎的事情上折磨他，就会使下人恐惧不安，无所适从，这就没有什么好处了。这也是用人的原则，你们一定要留心记住它。

「评语」

康熙皇帝在管理臣下方面，是有心得体会的。在这篇庭训中，他告诫子孙，御下之道，能宽即宽，惩罚须适度；该罚当罚，罚后不再计较。最要不得的是当罚不罚，而事后却又抓住不放，耿耿于怀，弄得人人谨小慎微，无所适从。

约束下人禁其滋事

训曰：尔等平日当时常拘管下人，莫令妄干外事，留心敬慎为善。断不可听信下贱小人之语。彼小人遇便宜处，但顾利己，不恤恶名归于尔等也。一时不慎，可乎？

「译文」

你们平日应当经常约束、管理下边的佣人，不要让他们胆大妄为干预皇宫外面的事，要引导他们将注意力放在对上、对事的恭敬、谨慎和为善上面，断然不可听信那些出身低微的小人说的话。他们那些人，遇到有利可图的事，只贪图让自己多得好处，并不顾惜把坏的名声带给你们这些主子。所以，你们一时不注意、不谨慎，让他们钻了空子，这怎么可以呢？

「评语」

知道如何用人是王者之道，知道怎么办事是为臣之道。善用部下，各负其责，是治理一个国家或领导一个团体的根本大计。古代贤明有为的帝王能够用人所长，长治久安，这是一个主要条件，是他们成功的基础。

严饬则爱娇纵则害

训曰：为人上者，教子必自幼严饬之始善①。看来，有一等王公之子②，幼失父母，或人惟有一子而爱恤过娇甚，其家下仆人多方相诱，百计奉承。若如此娇养，长大成人，不至痴呆无知，即多任性狂恶。此非爱之，而反害之也。汝等各宜留心！

「注解」

①饬：教导，告诫。②一等：另一种。

「译文」

作为上等人，教育子女一定要从小加以严格教导、管束，这样才有好的结果。看来也有那么一些王公大臣的子女，他们有的是从小失去父母，或者是只有一个孩子，过度地爱护和怜惜，家里的仆人们又千方百计地引诱他们、奉承他们。像这样地娇养下去，长大成人了，即使不至于痴呆无知，也大多是任性、骄横、恶劣。这并不是爱他，相反的是害了他。你们各自应当小心为是。

「评语」

溺爱不是爱孩子，从小严加管束才有可能培养出有用之才来。宠爱、娇生惯养只能使孩子任性狂妄，这样做只会害了他们。古人云：“子不教，父之过”，这句话值得今天的为人父母者好好思考。

家居闲谈善行良言

训曰：吾人燕居之时^①，惟宜言古人善行善言。朕每对尔等多教以善，尔等回家，各告尔之妻子，尔之妻子亦莫不乐于听也。事之美，岂有逾此者乎！

「注解」

①燕居：退朝而居。

「译文」

我们闲居的时候，只应该说古人的善行、善言。我每次都教诲你们要多行善事，你们回家后也要把我的话告诉你们的妻子、儿女，你们的妻子、儿女也没有一个人不乐于听从我的劝导的。世上的好事，还有超过这件事的吗！

「评语」

家人团聚，乃人间快乐之事。如果能使家庭内保持一种向上、向善的气氛，岂不是更快乐吗？康熙在这些看起来是小事，实际关乎家教大事上格外用心。他把儒家学说中的“齐家”的思想可谓落到了实处。

《康熙教子庭训格言》第四章

名实相副混淆不得

君子三畏设齿不忘

天道好生仁爱为本

心静身凉祛暑之要

食宜淡薄于身有益

酒伤身心能饮不饮

善恶邪正瞭焉眊焉

回顾斜视人之大忌

污秽之言慎于口吻

须发变白听其自然

年老齿落有益子孙

心志专一即是养生

知足不辱知止不殆

勤俭敦朴惟念民艰

雷雨大作不躲树下

居家洁净清气著身

俭约不贪福寿长全

一丝一缕来之不易

名实相副混淆不得

训曰：人之才行当辨其大小。在大位者，称其清廉可矣。若使役人等亦可加以清廉之名乎？朕曾于护军骁骑中问其人如何①，而侍卫有以端密对者②，军卒人等岂堪当此？端密乃居大位之美称，军卒止可言其朴实耳！

「注解」

①护军：官名，指皇帝身边的护卫军官，或指京旗护军营官兵。骁骑：官名，清有骁骑参领、副骁骑参领等军官，此处当指近卫骑兵。②端密：形容一个人正直、慎密、沉静。

「译文」

评价一个人的才干、品行，应当结合他的地位高低、为官大小。身居高位做大官的人称赞他为“清廉”之官是可以的。如果给那些供人差使的下人也冠以“清廉”的美名，显然是不合适的。我曾经在近卫护军、骁骑官兵之中询问某人怎么样，我的侍从护卫人员中有人竟以“端密”这样的评语回答我，像当兵的军卒这种人，怎么可以用“端密”来称赞、评价他的为人呢？“慎密沉静”，只是身居高位的大官才能享用的美称，至于当兵的诸如军卒之类的人物，最多只可以说他朴实罢了。

「评语」

封建秩序的模式，乃是尊卑贵贱、君臣、父子、官民各守其名分。无此，封建秩序必被打破，社会等级制度必定崩溃，社会将陷入混乱。商鞅讲过这么几句话：“一只兔子在街上跑过，后面有百人都在追逐，并不是这只兔子可以分成百份，也不是这一百个人贪婪，而是由于这只兔子的归属没有确定。卖兔子的人满市场到处都是，行人看都不看，盗贼也不敢贸然抢夺，并不是他们不想要兔子，

而是兔子已有归属，所以，名分未定的时候，尧舜禹汤这些圣贤也会满街追逐兔子，当名分确定后连贫穷的小偷也不敢盗取。”商鞅认为，治国首先要讲名分，他说：“名分已定，国家走上大治的道路；名分不定，必然使国家通向混乱的途径。”康熙告诫子孙，当对这条封建大法心领神会。

商鞅变法

君子三畏设齿不忘

训曰：人生于世，无论老少，虽一时一刻不可不存敬畏之心。故孔子曰：“君子畏天命①，畏大人②，畏圣人之言。”③我等平日凡事能敬畏于长上④，则不罪于朋侪⑤，则不召过，且于养身亦大有益。尝见高年有寿者，平日俱极敬慎，即于饮食，亦不敢过度。平日居处尚且如是，遇事可知其慎重也。

「注解」

①天命：天神的意旨。②大人：德行高尚的人，兼指大官、贵族。③圣人：指儒家的先圣孔、孟一类的人物。④长上：上司。主要是指那些年长而又有官位者。⑤朋侪：朋辈、同类之人。

「译文」

人生在世，无论是年老年少，哪怕是一时一刻，也不能不心存敬重和畏惧。所以孔子说：“有道德的人敬重天命，敬重德行高尚或身居高位的人，敬重圣人的名言教诲。”我们这些身居高位的人，平日里做什么事都能敬重那些年长而有高位者，那就不会得罪朋辈或同类之人，也就不会导致失误，并且对自身的修养也大有好处。我曾经见过那些年纪高的老寿星，他们平日都十分尊重和小心，即使是吃饭，也不敢过分。平日的衣食住行尚且如此，遇事，他们的慎重态度可想而知了。

「评语」

富贵无常，天道循环。一个君王虽有天下，却不知畏惧敬重，不懂得“水能载舟，亦能覆舟”的道理，以为有了权就能为所欲为，以为天下永远太平而不知危亡之忧患，是自取灭亡。古人圣哲这样说，治乱兴亡的历史经验也证明了这一点。君子三畏就是要居安思危，慎言慎行，存不忘亡，兴不忘衰。天下非一个人

的天下，惟有德者拥有之。君临天下，而欲保持神器，不让他人染指，就必须有这种忧患之心，施政为国，行事为民。这种敬畏意识不仅对古代帝王们，对今人同样具有启迪意义。

爾眾敬之
爾眾敬之

天道好生仁爱为本

训曰：天道好生①。人一心行善，则福履自至②。观我朝及古行兵之王公大臣，内中颇有建立功业而行军时曾多杀人者，其子孙必不昌盛，渐至衰败。由是观之，仁者诚为人之本欤！

「注解」

①天道：指冥冥中支配人类命运的天神意志。也可指自然法则。

②福履：即福禄，指福分和禄位。

「译文」

上天的意志是爱惜生灵。人如果一心一意去做善事，那么福分和禄位就会自己到来。纵观我大清朝和古代带兵打仗的王公大臣，其中颇有一些人建立了功业，但却因为领军作战时杀人太多，他们的子孙一定不会兴盛，会逐渐地走向衰败。由此看来，仁确实是做人的根本啊！

「评语」

康熙皇帝幼失怙恃，未曾像常人一样得到足够的父母亲情之爱，只是在祖母孝庄文皇后和嫡母孝惠章皇后的精心抚育下，才得成人。作为一个孤儿，康熙皇帝认为，祖母和嫡母对自己无微不至的关怀和照顾，不只是理所应该，也是一种超逾常格的赐予。对此，自己不但应该终生不忘，并且还应该加倍地予以补偿。正是幼年时期的这种独特的经历，形成了康熙皇帝最初的仁爱之心。康熙皇帝成人之后，处理政务的实际需要和儒家经典的长期熏陶，使得这种最初的仁爱之心进一步得到发展，进而形成了仁慈宽厚的性格。

通过学习儒家经典，康熙皇帝认为，“政治之本在宽仁”。在这种思想的指导下，无论是在统治集团内部，还是对于普通的百姓，康熙皇帝都采取了颇为宽仁

的政策。在皇室内部，除清除鳌拜集团时偶有涉及外，终其一生，未曾屠戮一人，对于自己的几个兄弟，也十分友爱。这些仁政的实施，正是康熙皇帝恪守“仁者无敌于天下”这一信念的体现。仁慈宽厚的性格以及由此而推行的政策对于康熙皇帝统治的巩固和清朝政治的发展，发生了重要的影响。就积极方面而言，它使最高统治集团长期处于稳定状态，避免了因为统治集团内部分裂而触发的社会动乱再度发生，同时也在一定程度上缓和了原来颇为尖锐的民族矛盾和阶级矛盾。这些对于康熙前期社会经济的发展起了一定的推动作用。

康熙在这篇庭训中告诫子孙，天有好生之德。君王秉承天意，统治万民，因而一定要少杀戮，要爱惜平民百姓的性命。杀人者家道衰败，祸及子孙。这样的阐释和主张，从一方面看确实带有浓厚的宿命论色彩，但从另一方面看，作为一个封建皇帝能力主少杀戮、爱惜生命，却是难能可贵的。正是这种爱民惜命的思想，才有康乾盛世之历史美谈。

心静身凉祛暑之要

训曰：汝等见朕于夏日盛暑不开窗、不纳风凉，皆因自幼习惯，亦由心静，故身不热。此正古人所谓“但能心静即身凉”也。且夏日不贪风凉，于身亦大有益。盖夏日盛阴在内，倘取一时风凉之适意，反将暑热闭于腠理^①。彼时不觉其害，后来或致成疾。每见人秋深多有肚腹不调者，皆因外贪风凉而内闭暑热之所致也。

「注解」

①腠理：中医指皮下肌肉之间的空隙和皮肤的纹理。

「译文」

你们见我在三伏盛夏不开窗户，不吹凉风，这是从小形成的习惯，也是由于心中清静，所以身体不觉热。这正是古人所说的“只要心静，身体自然清凉”。盛夏不贪一时凉快而吹风，对身体是大有好处的。因为盛夏酷热，阴气存于体内，要是贪图一时凉快而吹风，反而会将暑气关闭在体内，不能散发出来。当时不觉得有什么不适，以后或许会导致疾病。我经常遇见深秋季节脾胃不和消化不良的人，都是因为夏天贪图风凉而将暑气关闭于体内而造成脾胃不和的。

「评语」

人们有“心静自然凉”的经验。夏季炎热是自然现象，人通过心理调节，可以从心理上去热。这也是养生家所提倡的修行功夫，一个道行达到炉火纯青的出家人，六根清静四大皆空，对寒暑冷热自然毫无感觉，因此佛家有一句“安禅何必须山水，减去心头火亦凉”的名句。康熙在此告诫子孙的全是自己的经验之谈。

食宜淡薄于身有益

训曰：朕每岁巡行临幸处①，居人各进本地所产菜蔬②，尝喜食之。高年人饮食宜淡薄，每兼菜蔬食之，则少病，于身有益。所以农夫身体强壮，至老犹健者，皆此故也。

「注解」

①巡行临幸：即巡幸。指帝王到各地巡视。②居人：当地人。

「译文」

我每年外出巡视，所到之处，当地人就各自进献本地出产的瓜果蔬菜，我很喜欢吃。上了年纪的人饮食应该清淡一些，经常吃些蔬菜，这样可以少生疾病，对身体健康有好处。农民身体健壮，到老仍健康无病，其原因就在于他们常吃蔬菜。

「评语」

康熙在这里告诫儿孙，多吃蔬菜对身体有益。上了年纪的人粗茶淡饭，多吃蔬菜，口味力求清淡，方能保持健康的身体。这是经验之谈。从今天保健卫生的角度看，也是对的。

酒伤身心能饮不饮

训曰：朕自幼不喜饮酒，然能饮而不饮，平日膳后或遇年节筵宴之日，止小杯一杯。人有点酒不闻者，是天性不能饮也。如朕之能饮而不饮，始为诚不饮者。大抵嗜酒则心志为其所乱而昏昧^①，或至疾病，实非有益于人之物。故夏先君以旨酒为深戒也^②。

「注解」

①心志：思想志向。②旨酒：美酒。

「译文」

我从小不喜好饮酒，不过，我是能喝酒而不喝酒的人，平时在饭后或遇到逢年过节举行筵宴的日子，我只喝一小杯。有的人一点酒也不能喝，这是他天生不能饮酒。像我这样能喝酒而不喜好喝酒，才称得上是真心的不好饮酒之人。一般来说，嗜好饮酒的人，他的思想、志向会被酒所迷乱，从而糊涂、愚昧，或者导致生病。酒这东西，实在是对身体没有一点好处啊！所以，古代夏朝的先君都将贪恋美酒作为最要紧的戒法来执行啊！

「评语」

酒有害身体健康，如果能够做到不饮最好。像康熙皇帝那样，能饮而不饮，非得有很强的自律精神不可。

善恶邪正瞭焉眊焉

训曰：孟子云：“存乎人者，莫良于眸子①。眸子不能掩其恶。胸中正则眸子瞭焉，胸中不正则眸子眊焉②。”此诚然也。看来，人之善恶系于目者甚显，非止眸子之明暗有人焉，其视人也常有一种彷徨不定之态，则其人必不正。我朝满洲耆旧③，亦甚贱此等人。

「注解」

①眸子：眼珠。②眊：目不明，引申为昏聩、糊涂。③耆旧：故老，年老的旧好。

「译文」

孟子说过：“没有比人的眼睛更能表现一个人的为人的了。眼睛不能掩盖、隐藏一个人内心的邪恶。胸中一团正气则眼睛明亮，胸中不正，那他的眼睛就昏暗不明。”确实是这样的。看来，人的善恶与眼睛的关系是太明显的了，不仅是从眼睛的明暗可以看出一个人的善恶正邪来，从他看人时的犹豫彷徨的神态，也可以看出这个人的心术一定不正。我大清朝中的满洲故老，也都非常看不起这种人。

「评语」

人的喜怒哀乐、忧惧嫉恨等等，各种感情总要流露出来，即使想隐瞒也不能完全隐瞒住，所以观察一个人的面部表情、颜色，可以了解一个人的思想及情感。眼睛是心灵的窗户，最能够反映一个人的内心世界。一个光明正大、心地无亏的人，眼睛必然明亮，目光必然有神；一个人如果做亏心事，一般都不敢正眼看人，眼神也不自在。在听人讲话时，注意观察他的神色，就可以了解他的心理活动。

康熙在庭训中告诫儿孙“眼不正，心必邪”，是为了儿孙后辈在识人用人上有所鉴别，走正路，看正眼，也可说这是康熙用人的经验之谈吧。

康熙皇帝庭训录

回顾斜视人之大忌

训曰：凡人行住坐卧，不可回顾斜视。《论语》曰：“车中不内顾①。”《礼》曰：“目容端。”所谓内顾，即回顾也。不端，即斜视也。此等处，不但关于德容②，亦且有犯忌讳。我朝先辈老人，亦以行走回顾之人为大忌讳，时常言之，以为戒也。

「注解」

①车中不内顾：语见《论语·乡党》：“升车必正立执绥，车中不内顾，不疾言，不亲指。”又注：“车中不内顾者，前视不过衡轡，旁视不过骑馭。”②德容：指符合礼仪的仪容。

「译文」

一个人在行走、停留、端坐、躺卧的时候，都不可以回头看或是斜眼瞧。《论语》里说过：“坐在车子里不回头看。”《礼记》上说：“目光、容貌都要端正。”所谓的内顾，也就是回头看。不端正，也就是斜视。这些地方，不但关系到是否具有符合礼仪的容貌、仪容，而且关系到是否触犯了忌讳。我们清朝先辈老人，也把行走时回头看的人看作是犯了大忌讳。因此我时常提醒你们，要引以为鉴戒。

「评语」

史载：三国时的司马懿，为人心胸狭隘，性情猜疑多变，表面上却装出宽和的样子。曹操觉察到他有称雄图霸的野心，十分注意观察他，听说他猛一回头时呈现一副狼顾相，就打算看个究竟。于是把他叫来，让他在前边走，曹操在后面突然喊他，让他回头，司马懿回头时，脸向后，身体却不转动，不让曹操看到自己“狼顾”的样子。后来曹操又曾梦见三匹马在同一个槽里吃草，心里十分厌恶。

于是曹操对太子曹芳说：“司马懿可不是甘居人下的人，他一定会干预你的家事。”

曹芳和司马懿平时关系很好，经常护着他，所以没有遭到厄运。司马懿知曹操考察他，从此也不敢放肆，更加兢兢业业，尽职尽责，骗过了曹芳。司马懿最终杀掉曹芳，司马昭杀曹芳自立为帝，篡夺了曹氏政权，建立了司马氏的晋朝。

康熙在此告诫子孙后辈，一方面是要子孙做皇帝有皇帝样；做官有做官的样子，端端正正，威风凛凛的样子。另一方面也有同曹操一样忌讳“狼顾”的意思。

康熙皇帝
御批

污秽之言慎于口吻

训曰：今外边之无赖小人及太监等，惯詈骂人①，且动辄发誓，亦如骂人之语，皆出自口。我等为人上者，断乎不可。或使令之辈有过，小则责之，大则扑之②，詈骂之亦奚为③？

污秽之言轻出自口，所损大矣。尔等切记之！

「注解」

①詈：骂，责备。②扑：击，鞭打。③奚：如何，为何。

「译文」

当今社会上的无赖小人以及宫中的太监们，习惯于破口骂人，而且还动辄就赌咒发誓，发誓的话也和骂人的脏话一样，流利地从口中说出。我们作为人上之人，绝对不可以像他们那样骂人。即使是下边使唤之人有了过失，小过失就责问、处罚；大过失就鞭打，又何必耍臭骂他们！污秽下流的语言虽说一张口就出来，但它的损失将会是很大的。你们一定要记住啊！

「评语」

人必自侮，而后人侮之，粗言鄙语下流话，换回的自然是粗言鄙语下流话。教养与权势地位并不直接相连，有了权势不一定就有教养，但有权势必须表现出教养，这就叫“礼不下庶民”。

康熙在这篇庭训中郑重指出，骂人、说下流话，是一种没有教养的行为。即便手下人做错事，也不能谩骂失礼，大失身份。这里虽是从封建贵族的身份、地位讲说此理，但其所告诫的道理，却值得我们为戒。

须发变白听其自然

训曰：有人见朕之须白，言有乌须良方，朕曰：我等自幼凡祭祀时，尝以须鬓至白、牙齿尽黄为祝。今幸而须鬓白矣，不思福履所绥而反怨老之已至^①，有是理乎？

「注解」

①福履：犹福禄，指福分与禄位。绥：安，安抚。

「译文」

有人见我胡子白了，就说他知道让胡子变黑的秘方。我说：我们大家从小时候参加祭祀时起，就祈祷神灵，让神灵保佑我们须发变白、牙齿变黄，健康长寿。现在有幸活到须发全白，不想想这是神灵所赐的福运，反而抱怨衰老的到来，有这种道理吗？

「评语」

听其自然，顺其自然，随遇而安。篇中所言体现了康熙的生活态度。

年老齿落有益子孙

训曰：我朝先辈有言：“老人牙齿脱落者，于子孙有益。”此语诚然。数年前，朕诣宁寿

宫请安^①，皇太后向朕问治牙痛方，言牙齿动摇，其已脱落者则痛止，未脱落者痛难忍。朕因奏曰：“太后圣寿已逾七旬，孙及曾孙殆及百余，且太后之孙皆已须发将白而牙齿将落矣，何况祖母享如是之高年？我朝先辈尝言：‘老人牙齿脱落，于子孙有益。’此正太后慈闱福泽绵长之嘉兆也。”^②皇太后闻朕之言，欢喜倍常，谓朕言极当称赞不已。且言皇帝此语，凡如我老嫗辈^③，皆当闻之而生欢喜也。

「注解」

①宁寿宫：为皇太后所居，在毓庆宫之东。请安：清代见面问安的一种仪式。男子屈右膝半跪，口称请某人安；女子则双手扶左膝，右膝微曲，往下蹲身。

②闱：宫内后妃居处。福泽：福利恩泽。绵长：连绵长久。嘉兆：好兆头。

③老嫗：老妇人。

「译文」

我大清朝的老前辈说过：“老人牙齿脱落，对于子孙后代有利。”这话千真万确。几年前，我前往宁寿宫给皇太后请安，皇太后向我询问治牙疼的药方，说现在牙齿松动，掉了以后就不疼了，还没掉的则疼痛难忍。我随即奏道：“太后圣寿已过七十，孙子、曾孙将近百余人，而且太后的孙子都已须发皆白、牙齿将落了，更何况祖母您享有如此高龄呢？我大清朝先辈曾说过：‘老人牙齿脱落，对子孙后代有利。’这正是太后慈祥仁爱福寿绵长的好兆头啊！”皇太后听了我的话，格外高兴，说我讲得十分有理，称赞不已。皇太后还说，皇帝的这番话，即使像

我这样的老太婆听了也都会十分欣慰欢喜的。

「评语」

上了年龄，牙齿脱落是自然现象，然而，中国人，尤其清代的中国人，缺乏刷牙护牙等保健措施也是牙齿脱落的一大原因。康熙想法子让皇太后高兴，自是一种自圆其说，离科学和卫生学相去甚远。

康熙皇帝与皇太后

心志专一即是养生

训曰：人果专心于一艺一技，则心不外驰，于身有益。朕所及明季人与我国之耆旧善于书法者，俱寿考而身强健。复有能画汉人或造器物匠役，其巧绝于人者，皆寿至七八十，身体强健，画作如常。由是观之，凡人之心志有所专，即是养身之道。

「译文」

如果一个人真的能潜心钻研一种技艺，那么他的心思就能集中在一起，不会产生什么私心杂念，而这样对身体是有好处的。我所见到的明朝末年的一些人以及我大清满洲德高望重的元老，凡是善于书法的，都长寿，而且身体健壮。还有那些会画画儿的汉族工匠、制作各种器物的能工巧匠，凡是技艺出众，有拿手的绝活儿的，都活到七八十岁，身体健壮，画画做工像往常一样精力充沛。由此看来，凡是一个人心志专一，本身就是一种养生的好办法。

「评语」

古人写字，主张恭敬、安静、平心静气，这样可以促进身体健康，使心理和谐，达到修身养性。以唐代的帝王、文学家及书法家三类人物的年寿来作比较：17个皇帝的平均年龄是46岁，五大文豪（李白、杜甫、韩愈、白居易、柳宗元）的平均寿命是59岁。唐朝六个大书法家（颜真卿、欧阳询、虞世南、褚遂良、李北海、柳公权）平均寿命为80岁。其中虞、欧阳、柳三人均在85岁以上，而褚、颜、李则因政治上的牵连而早亡。《书林藻鉴》也曾对清朝1940位书法家的年龄稍作统计：百岁以上者二人（李芳孝，1823-1937，卒时115岁），90岁以上者27人，80岁以上者137人，70岁以上者419人。练书法是最好的消闲活动，可以陶冶情操，净化心灵。它既是脑力的休

息，亦是精神的活动，可以调整身体内外各部位机能，收到如打拳、气功、静坐等养心健身术一样的功效。书法也可以治慢性疾病、降血压、除焦虑。在明窗下，净几上，集中意志，挥毫泼墨笔随心意，充满激情，满怀乐趣，可使人得到无穷的感悟。

蕭雲從子庭訓稿

知足不辱知止不殆

训曰：老子曰：“知足者富。”①又曰：“知足不辱，知止不殆②，可以长久。”奈何世人衣不过被体，而衣千金之裘犹以为不足，不知鹑衣袍缁者③，固自若也④；食不过充肠，罗万钱之食犹以为不足⑤，不知箪食瓢饮者⑥，固自乐也。朕念及于此，恒自知足。虽贵为天子，而衣服不过适体；富有四海，而每日常膳除赏赐外，所用肴饌⑦，从不兼味⑧。此非朕勉强为之，实由天性使然，汝等见朕如此俭德，其共勉之。

「注解」

①知足：自知满足。②知止：懂得适可而止。③鹑衣：鹑，尾秃，故用以形容衣服破旧褴褛。缁：新茧和旧絮。④自若：自如，无拘束，像原来的样子。⑤罗：陈列，摆放。⑥箪食瓢饮：喻生活清苦。⑦肴：指鱼肉一类荤菜。饌：食物。⑧兼味：两种以上的菜肴。

「译文」

老子说：“自我满足的人是富有的。”又说：“自知满足的人不会招来屈辱，懂得适可而止的人不会碰上什么危险，这种人可以永保平安。”为什么世间的人明知道穿衣服是为了遮盖身体，而有人却身着价值千金的裘皮衣服还感到不满足？他们不知道身穿旧衣破袄的人也有无拘无束的自由自在；同样，人们吃饭也只不过为了充实肠肚，而有的人一顿饭花一万钱仍感到不满足，他们哪里知道生活清苦、饮食清淡的人也自有不与外人述说的乐趣。我一想到这里，就感到知足了。我虽然贵为天子，但穿衣服也只求合身；我虽有天下的财富，但每天日常用餐，除了赏赐给他人外，留给自己吃的菜肴从来不超过两种以上。这并不是我要勉强这样做，实在是由于我的天性如此。你们看到我如此崇尚节俭的德行，就一

定要共同努力，相互勉励自己这样做。

「评语」

康熙幼年丧母，由祖母孝庄太皇太后抚育，这位祖母按照未来君王的目标培养她心爱的孙子，标准高，要求严。康熙自幼年学步时起，凡饮食、动作、言语，皆有规矩，虽平时一人独处，亦必须自觉遵守，不得越矩超规，节俭和礼仪就是这一时期养成的习惯。

康熙身为君王，“普天之下，莫非王土，率土之滨，莫非王臣”。能够以俭朴为乐，以知足为荣，是十分了不起的。仅凭这一点，证明康熙皇帝为后人推崇不是偶然的。

勤俭敦朴惟念民艰

训曰：尝闻明代宫闱之中①，食御浩繁②。掖庭宫人③，几至数千。小有营建，动费巨万④。今以我朝各宫计之，尚不及当日妃嫔一宫之数。我朝外廷军国之需与明代略相仿佛⑤。至于宫闱中服用，则一年之用尚不及当日一月之多。盖深念民力惟艰，国储至重，祖宗相传家法，勤俭敦朴为风⑥。古人有言：“以一人治天下，不以天下奉一人。”以此为训，不敢过也。

「注解」

①宫闱：宫中后妃居住的地方。②食御：指皇宫里吃的、用的。③掖庭：宫中旁舍，妃嫔的住地。④动：动辄。⑤军国：指军务国政。⑥敦朴：纯真、朴素。

「译文」

我曾经听说明代后宫之中，吃的用的花销很大。后宫的妃嫔、宫女等，有数千人之多。稍稍有个建造，动辄花费就是数万。现在，就拿我们清朝各宫计算，尚且还达不到当时明代皇宫中一宫妃嫔的人数多。我朝的朝廷和军务国政所需经费和明代大致相仿。至于后宫的花费，我朝一年的费用还赶不上当时明朝一月的费用。这是因为，我深知老百姓的财力艰难，国家的储备至关重要，而祖宗流传下来的家法，又是以勤俭、纯真、朴素为风气。古人有这样一句话：“让一人治理天下，但不能让天下供奉一个人。”用这句话作为训言和座右铭，不敢超过啊！

「评语」

明清两朝的后期，都是以腐败而臭名昭著的。在明朝后期，一方面是皇宫里的骄奢淫逸，大事铺张浪费，另一方面是朝廷对官吏的低薪制。显然，皇帝由于国库拮据，不能给臣属以优厚待遇，只好对下边的贪赃枉法行为，采取默许或纵容的态度。清朝入关后，秉承明制，对官吏仍然实行低薪制。康熙在这篇庭训中

总结明代宫廷奢靡已极的历史教训，通过对比，再次强调继承勤俭、淳朴家风的重要性。一个封建皇帝，能把生活上保持俭朴作风与治国相联系，并说出了“以一人治天下，不以天下奉一人”这样的话来，堪称目光远大。然而历史的发展，不以人的意志为转移，晚清的腐败，包括皇帝和官吏都达到历史之最，这想必出乎康熙的预料吧。

康熙皇帝与乾隆皇帝

雷雨大作不躲树下

训曰：大雨雷霆之际，决毋立于大树下。昔老年人时时告诫，朕亲眼常见，汝等切记！

「译文」

每当倾盆大雨、急雷骤作之时，千万不要站在大树底下。以前，老年人经常告诫我们，我也曾经亲眼看到此类事情，你们要一定牢记住啊！

「评语」

“千金之子，坐不垂堂”，作为皇室贵胄，自然更应该珍惜生命。康熙在这篇庭训中告诫儿孙，雷雨时，万万不要站在大树下面，以防雷击死伤。可见康熙对儿孙的一片爱心，也可一窥康熙对自然现象的观察是十分细致的。封建迷信中，把自然雷击解释为雷公替天行道，惩罚恶人，康熙学习过西方科学，对雷击的认识已超脱迷信教条。当然，丰富的生活经验积累，是使后人少犯错误的一条途径。

居家洁净清气著身

训曰：尔等凡居家在外，惟宜洁净。人平日洁净，则清气著身^①。若近污秽，则为浊气所染，而清明之气渐为所蒙蔽矣。

「注解」

①清气：指洁净之气。著身：上身。

「译文」

你们凡是起居住行，一定要注意保持清洁卫生。一个人平时仪表整洁，干干净净，久而久之，就会养成一种清纯的气质。如果不讲卫生，平时被污秽肮脏的空气所污染，那么他即使具有清静明朗的风度，也会逐渐被蒙蔽而变得龌龊不堪。

「评语」

注意环境卫生，生活在洁净明快的环境中，对身体是有益处的。然而，康熙庭训中所着眼的并不是这一点，他告诫子孙：洁净则清气上身，污秽则浊气蒙蔽。此话十分有道理。如果一个人连自己的办公桌、床铺都收拾不干净，做起事来，一定是有始无终，混乱不堪。

俭约不贪福寿长全

训曰：民生本务在勤①，勤则不匮。一夫不耕，或受之饥；一妇不蚕，或受之寒。是勤可以免饥寒也。至于人生衣食财禄②，皆有定数③。若俭约不贪，则可以养福④，亦可以致寿⑤。若夫为官者，俭则可以养廉⑥。居官居乡只廉不俭，宅舍欲美，妻妾欲奉，仆隶欲多，交游欲广，不贪何以给之？与其寡廉，孰如寡欲？语云：“俭以成廉，侈以成贪。”此乃理之必然矣！

「注解」

①民生：平民的生计。本务：本业，指农桑之事。②衣食财禄：指生活、财产、官禄等。③定数：一定的气数。④养福：颐养福气。⑤致寿：导致长寿。⑥养廉：保持和养成廉洁的操守。清制，于官吏正俸之外按职务等级另给银钱，称养廉银。

「译文」

平民的生计，就在于勤，有了勤就什么也不会缺少。世间如果有一个人不从事农业生产，就会有一个人因此而挨饿；如果有一个农妇不从事养蚕，就会有一个人因此而挨冻。所以说，勤劳可以帮助人们免除饥寒。

至于说人生一世所能享受的衣、食，所能得到的财富、禄位，都有一定的气数。如果能够勤俭节约不贪心，就可以因此颐养福气，也可以使自己延年益寿。如果是做官的人，节约则可以使他保持和养成廉洁的操守。或在位做官，或闲居在家，如果只注重廉洁而不懂得节俭，想要使宅院宽广漂亮，使妻妾尽心尽力侍奉自己，使仆役增多，使自己的交游广泛，那么，不贪污，又能从哪里得到一切

呢？与其寡廉，不如少欲。古语云：“节俭能使人变得廉洁，奢侈能使人变得贪婪。”这是千真万确的道理。

「评语」

俭可以养廉，这话一点不假。任何事都是相对的，不以此观点看待事物往往会走向绝对。像把钱财视之为生活的全部，就走向了极端。生活奢侈的人，无论有多少财产，到头来都能挥霍精光，因此他内心常感不满足，其欲望有如永远填不满的沟壑。反之一个生活节俭的人，他们平日量入为出，虽然不富有，但是在金钱上从来没有感到不足，因此也就没有非分之想，能平平安安过个极快乐的日子。

康熙在这篇庭训中说：“一夫不耕，或受之饥；一妇不蚕，或受之寒”、“俭以成廉，侈以成贫”，可见康熙的头脑是比较清醒的。勤俭是中华民族优良传统。平民百姓，只有勤、俭都具备，才能安居乐业；权贵官吏只有节俭，才能廉洁而不贪渎。

一丝一缕来之不易

训曰：朕为天下君，何求而不得？现今，朕之衣服有多年者，并无纤毫之玷，里衣亦不至少污，虽经月服之，亦无汗迹，此朕天秉之洁净也。若在下之人能如此，则凡衣服不可以长久服之乎？

「译文」

我是统治一个国家的君王，想要什么而得不到呢？现在，我的衣服中间，有穿了多年并没有丝毫玷污的，许多内衣上没有一点点污脏的地方，即使是穿了一个月之久，也没有汗渍，这是我天生喜欢洁净的缘故。倘若下边的人都能像我这样，那么他的每件衣服不就可以穿的更长久吗？

「评语」

康熙告诫儿孙崇尚节俭，身为一国之君，确实难能可贵。如果一个人，在穿衣这种小事上也力求节俭，那他在大事上也必定是一个精打细算、力主节俭之人。

《康熙教子庭训格言》第五章

一粒之艺于身有益

神佛之教以善引人

好问好察耳聪目明

悖逆人性祸必上身

造谣中伤终有恶报

偏好一艺必为所溺

过而能改善莫大焉

幸灾乐祸小人之情

为人君者岂可谗过

言而有信为人守秘

己所不能嘉彼所能

久经征伐须重人命

奉天行事赏罚惟慎

众谋独察不可偏废

竭其心智博取众议

身先士卒为将之道

教之以劳有勇知礼

晓谕良方希冀益众

一粒之艺于身有益

训曰：朕避暑时，曾于乌城、热河等处捕鱼①，见侍卫、执事人中年纪幼小者②，怜其未习于水，每怀怵惕③。故朕诸子自幼俱令其习水，即习之未精者，较之若辈亦大不同，所以行船涉水，总不为汝等牵挂也。可见，为人凡学一艺，必于自身有益。我朝先辈尝言：“一粒之艺，于身有益。”诚谓是与。

「注解」

①乌城：指承德避暑山庄附近地名。热河：河名，流经承德避暑山庄，境内多行宫围场。②执事：担任工作，从事劳役，此处指供役使的人。③怵惕：戒惧，惊惧。

「译文」

我在承德避暑时，曾在乌城、热河等地捕鱼，看到侍卫、仆从中年轻人不会游泳，我就心生怜悯，常常替他们担心。我的子女小时候我就让他们学习游泳，即使游得不太好的也与侍卫、仆从那些人大不相同，所以，无论是乘船还是涉水，我都不用为你们担心。由此看来，人只要掌握一种技艺，就会对自身有好处。我大清朝前辈曾说过：“再小的本领对自身也有益处。”正是讲的这个道理。

「评语」

艺不压身，学会游泳自然就不怕水。每当我们学会一门本领，就能增加一份克服困难的能力。康熙皇帝通过自己的亲身经历，告诫子孙：“一粒之艺，于身有益”，这种认识，比之“万般皆下品，惟有读书高”的封建说教，确实要高明很多。

神佛之教以善引人

训曰：人生于世，最要者惟行善。圣人经书所遗如许言语，惟欲人之善。神佛之教，亦惟以善引人。后世之学，每每各问一偏，故尔彼此如雠敌也^①。有自谓道学入神佛寺庙而不拜，自以为得真传正道，此皆学未至而心有偏。以正理度之，神佛者皆古之至人^②，我等礼之、敬之，乃理之当然也。即令天下至大，神佛寺庙，不可胜数，何寺庙而无僧道？若以此辈皆为异端，使尽还俗，不但一时不能，而许多人将何以聊其生耶？

「注解」

①雠：仇人。②至人：道德修养达到最高境界的人。

「译文」

人生在世，最要紧的只是行善事。圣人经书中所留下的那些至理名言，只是想使人变得善良。信奉神或佛的宗教，也只是用善来引导人们。后世的学者，往往各自偏向一端，所以彼此对立得像仇人、敌人一样。有的自己称作是道学先生，进入供奉神佛的寺庙不跪拜致礼，自己以为是得到了真传正道，这都是因为学问没到精深地步而且思想又有偏差的缘故。用正理来衡量这些，神和佛都是古代道德修养达到最高境界的人，我们对他们有礼貌，尊敬他们，这是理所当然的。即使说以天下之大，神佛寺庙，数不胜数，哪一座寺庙里没有和尚或道士？如果把这些都当做异端，叫他们全都还俗，不但一时办不到，而且许多人将用什么来维持生活呢？

「评语」

篇中强调一个人在世上，最要紧的事就是多做善事。从一定的角度看，最高统治者强调“行善”，而且认为宗教也是用善来引导人们，反映出明显的阶级性

和历史局限性；但从另一方面看，“多行善事”，也具有人道主义的实质，是今日也应该提倡的。

蕭鼎敬子庭訓稿

好问好察耳聪目明

训曰：人君以天下之耳目为耳目①，以天下之心思为心思，何虑闻见之不广？

舜惟好问好察，故能“明四目，达四聪”②，所以称大智也。

「注解」

①人君：指皇帝。②“明四目，达四聪”：见《书·尧典》。意为广开四方视听。

「译文」

作为皇帝，能以天下人的耳目为自己的耳目，以天下人的心思为自己的心思，还有担心自己所见所闻不广不博吗？舜正是由于喜好询问，喜好观察，才能够广开四方之视听，洞察天下的情况，所以，才被后人称之为大智的人。

「评语」

广开言路，体察民情，注重调查研究，这样才能了解国情，了解民心、民意。历史上的伟人，做事均是从实际出发，实事求是。这里所说的以天下人之耳目为耳目，以天下人之心思为心思，确实是治国者必须牢记和切实执行的真理。

悖逆人性祸必上身

训曰：世上秉性何等无之。有一等拗性人，人以为好者，彼以为不好；人以为为是者，彼反以为非。此等人似乎忠直，如或用之，必然僨事^①。故古人云“好人之所恶，恶人之所好，是谓拂人之性，灾必逮夫身”者，此等人之谓也。

「注解」

①僨事：败事。

「译文」

世上什么样的秉性的人都有。有一种性格执拗、古怪的人，别人以为好的，他却认为不好；别人以为是对的，他却以为是错的。这种人看起来好像忠贞正直，假若用他办事，一定会失败。所以古人说：“喜好别人所厌恶的，憎恨别人所喜欢的，这就叫做逆拂为人的本性，必定会引祸上身。”说的就是这种人。

「评语」

一个人之所以逆拂人性，骄矜执拗，无非是由于受外来而非出自至诚的血气的影响，只要能消除自以为是的逆反心理，光明正大、刚直无邪的正气才会出现。只要能铲除内心世界里虚幻无常的妄心，善良的本性就会显现出来。

人，要以正气为主心骨，因为正气乃天地之气，也就是孟子所说的浩然之气。我们的身体如同小宇宙和小天地，在我们身体中支配我们的主人就是正气，这种正气光明正大，绝不为了利害所迷失。所谓“情欲意识尽属妄心”乃是指各种情欲，而判断是非得失的智能乃属意识，但是不论情欲或意识都属妄心，不消除这种妄想，真心就不会出现。人如果真能不受逆反心理的驱使，同时不但不为妄心所左右，而且又能加以制服的话，就可以改造为另一类人。

事实上，具有这种逆反心理和妄心的人，大多和青少年时期的成长有关，是

一种心理成长定势，也是就人们常说的秉性，改造起来特别难。

蕭界敬子庭訓稿

造谣中伤终有恶报

训曰：凡大人度量生成与小人之心志迥异①。有等小人，满口恶言，讲论大人，或者背面毁谤，日后必遭罪谴②。朕所见最多。可见，天道虽隐而其应实不爽也③。

「注解」

①度量：器量，胸怀。迥异：完全不同，根本不一样。②罪谴：惩罚，谴责。

③应实：报应，实现。爽：失。

「译文」

高尚之人的胸怀、器量和卑贱小人的心志完全不同。有一种小人，满嘴讲的是恶毒的语言，对高尚的人常常说三道四，或者背后诽谤中伤，这种人日后必定会遭到报应、惩罚。这种事我见得多了。由此可见，天道虽然隐秘，但对善恶人的报应却是不会有差错的。

「评语」

康熙在这里用“善恶有报”的道理，讲述为人处世的法则，那些对高尚之人进行恶毒攻击、造谣中伤的人，一定会受到老天的惩罚。尽管这里不乏迷信色彩，但康熙的用意，显然是让子孙们亲君子、远小人；另一方面，也是对那些喜欢以下攻上、多有怨言的下人的威吓。

偏好一艺必为所溺

训曰：为人上者，用人虽宜信①，然亦不可遽信②。在下者，常视上意所向而巧以投之③。一有偏好④，则下必投其所好以诱之。朕于诸艺无所不能，尔等曾见我偏好一艺乎？是以凡艺俱不能溺我⑤。

「注解」

①信：信任。②遽：仓猝。③巧：虚伪不实。④偏好：特别的或不正当的爱好。⑤溺：沉迷，嗜好。

「译文」

作为上层人物，用人虽然应该信任，但是也不能轻易信任人，因为下边的人常常窥伺上层的人的意向而虚情假意地投其所好。如果上层的人一旦有某种特殊爱好，那么下边的人就一定会投其所好而诱惑之。我对于各种技艺游戏无所不能，你们可曾见到我偏爱过某一种技艺吗？所以，任何技艺游戏都不能使我沉迷。

「评语」

少年时的康熙曾有过拒收黄鹦鹉的故事。那年小皇帝十岁，军前某大帅为讨小皇帝的喜欢，将一罕见的黄鹦鹉装入金笼贡上。康熙见到贡品不仅未给奖赏，反而断然拒收并严厉批评。原来，其祖父太宗皇太极曾拒收下人呈献的铜嘴雀，并说：“此雀虽有好音，可以悦耳，然玩物丧志，昔贤垂诫，不宜近也。”祖母把这个动人的故事讲给康熙听，在他幼小的心灵打下了深刻的烙印，因而有拒收黄鹦鹉的故事发生。康熙这番训诫，站在一国之君的立场上，认为对所用之人必须进行考察，对曲意逢迎，极力投其所好者，要时时加以警惕。作为皇帝，更不能玩物丧志，沉溺于各种技艺游戏之中。

过而能改善莫大焉

训曰：《虞书》云：“宥过无大①。”孔子云：“过而不改，是谓过矣。”凡人孰能无过，若过而能改，即自新迁善之机②，故人以改过为贵。其实，能改过者，无论所犯事之大小，皆不当罪之也③。

「注解」

①宥：宽免，赦罪。“宥过无大”句：出自《尚书·虞书·大禹谟》。②机：机会，转机。③罪：此处作刑罚讲。

「译文」

《虞书》上说：“宽恕、赦免别人的过失，不分大小。”孔子说：“有了过失而不改正，这才叫做过。”凡人谁能没有过失，如果有了过失而能够改正，这就是自新和从善的机会，所以，人们十分重视改正错误。其实，能够改正过失的人，无论他们所犯错误、过失是大是小，都不该惩罚他。

「评语」

“良言一句三冬暖，恶语伤人六月寒”，温暖的春风人人欢迎，寒冷的冰雪人人讨厌。一个心胸狭隘尖酸刻薄的人，任何人都不愿意接近他，即便他身为帝王。反之气度恢宏、待人宽厚的人，任何人见了都愿意靠近他。尤其在言谈方面更是如此，那些抓住别人错误过失不放，刻薄成性的人，有时一句话让人痛苦终生。不管是身为君王，还是平民百姓，待人宽厚首先要自己胸怀宽厚。人与人之间不如意的事时时都有，每个人有自己的习惯、个性，每个人都可能犯下过错和失误，一个宽厚的人就应当容得了事，这不是无原则，而是一种适应社会的表现。一个胸襟狭隘、斤斤计较的人，尤其是富贵权势者，是不可能品味其中乐趣的，同时这也表现出一种为人的不成熟和人生历练的缺乏。

幸灾乐祸小人之情

训曰：世上人心不一。有一种人，不记人之善，专记人之恶。视人有丑事恶事，转以为快乐，如自得奇物者。然此等幸灾乐祸之人，不知其心之何以生而怪异如是也！汝等当此为戒。

「译文」

世上的人，其心各不相同。有一种人，他不记别人的好处，专门记别人的过失、劣行。看到别人做了丑恶的事情，反而觉得很快乐，就好像是自己得到了奇珍宝物似的。然而，这种对别人的错误过失幸灾乐祸的人，不知道他的心为什么生的如此之怪异。你们应当对这种人的言行引以为戒。

「评语」

生活中，很多人好打听别人的隐私、坏事，正所谓“好事不出门，恶事传千里”。有的人是出于好奇，有的人却是出于一种记恶心态，出于秋后算账的需要。社会上，靠谣言、谰言打击别人来抬高自己的人并不少见，因为他们需要以谰言和谣言当石子来打击别人达到自己的目的。如果人人都有一个良好的品德，有坚定的做人原则，谣言、媚语、谰言又何以生存？

苏洵在《辨奸论》一文中说：“若容貌言论，固有以欺世盗名者，然不忤，不求，与物浮沉。使晋无惠帝，仅得中主，虽衍百千，何从而乱天下乎？卢杞之奸，固足以败国，然而不学无术，容貌不足以动人，言语不足以眩世。非德宗之鄙暗，亦何从而用之？”没有生存的环境，听信的对象，小人就失去了活动的场所，恶语恶言和谰言就没有了生存的空间。

为人君者岂可诿过

训曰：曩者三逆未叛之先^①，朕与议政诸王大臣议迁藩之事，内中有言当迁者，有言不可迁者。然在当日之势，迁之亦叛，即不迁，亦叛。遂定迁藩之议。三逆既叛，大学士索额图奏曰^②：“前议三藩当迁者，皆宜正以国法。”朕曰：“不可。廷议之时言三藩当迁者，朕实主之。今事至此，岂可归过于他人？”时，在廷诸臣一闻朕旨，莫不感激涕零，心悦诚服。朕从来诸事不肯委罪于人，矧军国大事而肯卸过于诸大臣乎^③？

「注解」

①三逆：指清初靖南王耿仲明、平南王尚可喜、平西王吴三桂三藩王。②索额图：索尼第三子，官至太子太傅，领侍卫内大臣。③矧：况。

「译文」

以前，吴三桂等三藩王还没有反叛朝廷之前，我和各位议政王大臣商议撤销藩邦之事。会议中，有人说应当撤销，也有人不主张撤销。然而，就当时的形势来看，撤藩，“三逆”要反叛；不撤藩，他们同样也要反叛。于是就定下了撤销藩邦的决议。吴三桂等“三逆”以此为借口，发动了叛乱时，大学士索额图上奏说：“此前提议应当撤销‘三藩’的大臣，都应当处以国法。”我说：“不行。朝廷议事之时提议‘三藩’应当撤销的人，实际是我给他们出的主意。

现今事态已经这样了，怎么能够归罪他人呢？“当时在朝廷议事的大臣一听说我的旨意，没有人不感激涕零，由衷地信服我。我从来不把任何事情的过失推委于他人，何况是军国大事，怎能把过失推卸给各位大臣？

「评语」

康熙在这篇庭训中的所作所为，显示了一个英明君王的形象。勇于承担责任，

不委过于臣属，这样做，一方面证明了康熙本人的雄才大略，另一方面，也有利于调动属下的忠诚和积极性。

康熙皇帝与乾隆皇帝

言而有信为人守秘

训曰：朕决不欺人。即如今凡匠役人等，各有密传技艺，决不肯告人。而朕问之，彼若开诚明奏，必密之，不告一人也。

「译文」

我绝不会欺哄他人。就好像现在的手艺匠人等，他们都各有自己秘密相传的某种技艺，一定不愿意告诉给别人。但我问他们，他们如肯告诉我，我一定会为他们保密，不告诉任何人。

「评语」

人们常言：口是心灵的大门，假如大门防守不严，内中机密就会全部泄露；意志是心灵的双脚，意志不坚定，就可能会像跛脚一般走入邪路。每个人都有自己的隐私，不愿人知；每个人都有自己的想法，人知不妙。但事情往往出乎人的意料，有时你认为信得过的人可能偏偏与你不善；眼下是你的知己，随情况变化就可能为敌。故有“病从口入，祸从口出”的民谚。

身为领导，为人守信，不仅仅是一个品德问题，正如康熙在这篇庭训中告诫子孙的那样：为人要言而有信，要能够保守秘密。这样，才能取得他人的信任，而别人也才会为你尽力、效命。

己所不能嘉彼所能

训曰：凡人能量己之能与不能，然后知人之艰难。朕自幼行走固多，征剿噶尔丹三次行师，虽未对敌交战，自料犹可以立在人前。但念越城勇将，则知朕断不能为。何则？朕自幼未尝登墙一次，每自高崖下视，头犹眩晕。如彼高城，何能上登？自己绝不能之事，岂可易视？所以，朕每见越城勇将，必实怜之，且甚服之。

「译文」

一个人要能够正确衡量自己的才能，要知道自己能干什么，不能干什么，只有这样，才能理解别人，懂得别人的艰难、苦衷。我从小至今，走的路很多，曾经三次出师征剿噶尔丹，虽说我自己没有亲临前线对敌作战，但我觉得我还是敢于站在大军之前，面对敌人的。但想想那些带领士兵无所畏惧地攻城作战的将军们，就知道自己绝对做不到。为什么呢？因为，我从小到大不曾攀登过一次高墙，每次从高崖顶上往下看，就会头晕目眩。像我这样的人，碰上那么高大的城墙、城楼，怎么能够登上去呢？自己绝对做不到的事情，怎么能够轻视、小看它呢？所以，我每次见到那些登城作战的将军们，必然是同情他们，同时更佩服他们。

「评语」

做人不可恃一己之长而傲人待物，不能因为自己有某一方面的优点，就忽视随之而来的另一方面的不足。更不能以己之长度他人之短。康熙在这篇庭训格言中指出：每个人都有长处和短处，每个人都应看到自己的短处和别人的长处。只有设身处地想想别人的艰难之处，才能由衷地产生仁爱之心，正视别人的优点，因而才能知道自己的位置。

久经征伐须重人命

训曰：昔时，大臣久经军旅者，多以人命为轻。朕自出兵以后，每反诸己^①，或有此心乎？思之，而益加敬谨焉^②！

「注解」

①反：反省。②敬谨：恭敬，谨慎。

「译文」

以前，经常参加战争的大臣们，大多变得不重视别人的生命。我每次出兵作战以后，都要自我反省：我是不是也有不重视别人生命的思想。这样想了以后，就会变得更加恭敬、谨慎。

「评语」

唐诗有“一将功成万骨枯”之句。久经沙场之人心肠自然很硬，对个把人的性命常视若不见。康熙一生多次征战，这种处世待人的心境自然也有过。难能可贵的是，康熙能从局内人的观感跳出，站在局外人的立场，冷静看待战场杀伐带给人们内心的负作用。慈悲为怀是佛家的中心思想之一，先贤有“为鼠常留饭，怜蛾不点灯”的名言。人性有善恶，权势者更是杀伐在握，如何对待他人性命，实在是一篇大文章，从根本上关系到一个人的品性善恶。康熙从这一司空见惯的现象，从帝王的日常政治行为出发，告诫子孙要“敬谨”。由此可见，康熙被誉为明君，并非虚言。

奉天行事赏罚惟慎

训曰：国家赏罚治理之柄①，自上操之。是故转移人心②，维持风化③，善者知劝，恶者知惩。所以代天宣教④，时亮天功也⑤。故爵曰：“天职。”刑曰：“天罚。”⑥明乎赏罚之事，皆奉天而行，非操柄者所得私也。《韩非子》曰：“赏有功，罚有罪，而不失其当，乃能生功止过也。”⑦《书》曰：“天命有德，五服五章哉⑧！天讨有罪，五刑五用哉⑨！政事懋哉懋哉！”⑩紛紛猶蓋言爵赏刑罚，乃人君之政事，当公慎而不可忽者也！

「注解」

①柄：权力。②转移：转变，改变。③风化：风俗教化。④宣教：宣达教化。⑤天功：天的职守。⑥爵：礼器。此处指铸有铭文的礼器。天罚：上天的惩罚。⑦《韩非子》：书名。为战国时法家人物韩非所撰。⑧五服：指天子、诸侯、卿、大夫、士之服。五章：五种彩色。⑨五刑：指墨、劓、剕、宫、大辟五种刑法。五用：五种用法。⑩懋：盛大、褒美。

「译文」

国家实行赏罚、治理百姓的权力，是由上面操纵掌握的。所以才能改变人心，维持社会风化，使为善之人知道自己将受到勉励，使为恶之人知道自己将受到惩罚。这就是所谓的代替上天宣达教化、辅助上天建立大功的意思。所以，礼爵上写道：“上天的职责。”刑鼎上写道：“上天的惩罚。”可见，赏罚之类的事情，都是奉天意而行，决不是掌握权力的人凭私意而为所欲为的。《韩非子》上说：“奖赏有功的人，处罚有罪的人，倘能做到准确而无误，那就会促成人们立功，防止人们去犯错误。”《尚书》上也说：“上天授命给有德之人以表示尊卑有别的五等五色章纹的制服。上天用五种刑罚、五种用刑办法征讨那些有罪之人，国家的政

事才能兴旺发达啊！”这些都是在说奖赏、惩罚之类事情，都是做天子者的政治事务，应当公正、谨慎而万万不可掉以轻心！

「评语」

武则天有一次在发怒时，曾经对臣下讲过这么一个故事：当年太宗皇帝有一匹骏马，名叫狮子骢，剽悍暴烈，没有人能够制服它，连久经沙场而又善驭烈马的太宗皇帝也束手无策。我当时向太宗表示，有三件东西我就可以制服它，即铁鞭、铁锤、匕首。先用铁鞭抽打它，不服，再用铁锤敲击，还不服，就用匕首刺它的喉咙！武则天自然不是在讲制服烈马的方法，而是在讲驭臣之道，即严刑重罚。纵观她的一生，她的确也是这么干的。一个强有力的掌权者，要交替地使用赏罚二柄（西方人称之为胡萝卜和大棒），而且，在很多掌权者看来，罚比赏还要更重要，更有威力和成效。因为赏只是奖励你、诱导你，使你去恶从善、立功立德；而罚，则是震慑你、强迫你，使你不敢行恶、不得不立功。赏是将主动权交给了臣下，而罚，则是把主动权牢牢控制在君王的手中。据说黄帝在处理与臣下的关系时，是“内行刀锯，外用甲兵”，是以罚为主，后世的许多国君也是如此，“宁肯我负天下人，不让天下人负我”。与其让人觉得仁慈可亲，不如让人觉得威严可畏。

篇中从代天行事、替天行道的高度，强调赏有功，罚有罪，切忌出自私心，更不能掉以轻心。这种表述虽带有君权神授的色彩，但从帝王个人的修为来讲，不以一己之私，滥赏乱罚，体现了一种强烈的自律意识；告诫后人不可为所欲为，他在这里强调和主张的问题也是对的。

众谋独察不可偏废

训曰：舜好问而好察。迺言不自用而好问①，固美矣②。然不可不察其是否也，故又继之以好察。孟子论用人、用刑则曰：“询之左右及诸大夫，及国人，可谓不自用、不偏听而谋之广矣，然终必继之以察而实见其可否，然后信之。”至若舜又曰：“官占惟先蔽志③，昆命于元龟④。朕志先定，询谋佥同⑤，鬼神其依，龟筮协从。⑥”箕子亦曰⑦：“汝有大疑，谋及乃心，谋及卿士，谋及庶人，谋及卜筮⑧。”此则又先断之以己意，然后参之于人与鬼神。可见古之圣人或先参众论，而后审之以独断。或先定己见，而后稽之于人神。其慎重不苟如此，盖众谋独断，不容偏废，但先后异用而随事因时可耳。

「注解」

- ①迺言：浅近或左右亲近的话。自用：自以为是，恃自己的聪明才力行事。
②固：本来，自然。③官占：卜官的占断。④昆：后。元龟：大龟，用于占卜。
⑤佥：皆，众。⑥龟筮：占卦。古时占卜用龟，筮用耆，视其象与数以定吉凶。
⑦箕子：商纣诸子，封国于箕，故称。⑧卜筮：占卜。

「译文」

舜处理事，既喜欢向人征询意见，又注意进行考察。倾听左右亲近人的话又不自以为是，这的确是一种美德。然而，不能因此而不亲自调查清楚左右亲近的人说的话是否正确，所以，还要自己继续做进一步的考察。

孟子论述用人、用刑问题时曾经说：“能征询左右之人、各位大夫和国人的意见，这就叫不自以为是、不偏听一面之词而比较广泛地考虑问题，然而，最终必定要继续进行调查，以便进一步了解实际情况，和人们所说的相印证，然后才能相信。”至于舜又说：“卜官的占断，只有自己先下决心，然后问命于龟卜。我

的心志先定，然后再征询众人的意见，问问鬼神听命于占卜。”箕子也说：“你如果遇到大的问题，先听听自己的心声，再去问问卿士，问问平民百姓的意见，最后听命于占卜问卦。”这种做法是先取决于自己的意见，然后再参考他人和鬼神的意见。可见，古代的圣人或者是先参考众人的意见，然后自己独自决断；或者是先定下自己的意见，而后再通过征询别人的意见，问卦于鬼神来进行考核。他们之所以如此慎重、认真，正是因为听取众人、鬼神的意见和自己独自决断两方面互不偏废，而这两方面或先或后的不同使用，又是因时因事来决定的。

「评语」

康熙的这篇庭训是比较长的，文字也比较艰涩，但要说的内容看起来比较简单：君主一方面要兼听则明，另一方面则须独断是非。这却是帝王统驭术的基本法则之一。韩非子对这一统驭术有非常深刻的叙述。他认为智者千虑，必有一失；愚者千虑，必有一得。如果不先听取每个人的意见，就发布天威，自行决断，臣下发表意见就可能会迎合君主观点，而改变自己原先的看法，这样就会愚智不分。君主只是逐一听取意见而不集合众人在一起议论，就会犹豫不决而不能决断，不能决断，事情就无法解决。所以，君主应兼听，并权衡利弊，然后选择其中的一种意见，这样，君主就不会有落入世下所设的陷阱的危险。

竭其心智博取众议

训曰：天下事物之来不同，而人之识见亦异。有事理当前，是非如睹，出平日学力之所至，不待拟议而后得之，此素定①之识也；有事变倏来②，一时未能骤断，必等深思而后得之，此徐出之识也；有虽深思而不能得，合众人之心，其间必有一当者，择其是而用之，此取资之识也。此三者，虽圣人亦然。故周公有继日之思，而尧舜亦曰畴咨稽众③。惟能竭其心思，能取于众，所以为圣人耳。

「注解」

①素定：平素预定，常识。②倏来：很快地来到，忽然来到。③畴咨：语出《书·尧典》。后来用作访问、访求之意。

「译文」

天下万事万物的来源是不相同的，所以人们对它的看法也就不尽相同。有的是事理当前，其是非好坏一看就清楚，运用自己平日的全部学识，不须设计、策划就能做决断，这叫做素定之识；有的是事件突然发生，一时间还不能迅速做出决断，必须要等待深思熟虑之后才能拿出办法，这叫做徐出之识；还有的是虽已经过深思熟虑却仍拿不出办法，但能综合众人的想法，这些想法中必定有一种是可行的，把它选择出来而加以运用，这叫做取资之识。这三种策划方式，就连圣人也要采取、利用。所以，周公有连日思考问题的习惯，而尧、舜也说要访问他人，考察众人的意见。只有能够尽力运用自己的头脑，又能博取众人的意见，才可以成为圣人。

「评语」

知道如何用人是王者之道，知道怎么办事是为臣之道。善用贤良，各负其责，是治理国家或领导一团体的根本大计。古代贤明有为的帝王能够有成就，这是一

个主要条件，是成功的基础。作为下属，也应当明白自己和了解别人的所长所短，不要大权独揽，更不可嫉贤妒能。所谓人贵有自知之明，就是把自己放到一个与自己的才干相适配的位置上，发挥出最大的作用。要做到这一点，必须出于公心，从事业出发，让人才司其事，负其责，尽其才，尽其用。

俗语说“三十六行，行行出状元”。每一行都会有出类拔萃的人物。对于个人来讲，是要寻找能够适合自己而且有望成就的位置去学习钻研，去寻找能发挥才学的环境，而不是等待或孤芳自赏。

对于一个领导者而言，其才能的表现决不是自身的炫耀，而是要善于组织管理，要善于发现人之所长，让人才处在合适的位置，就像宝石置于亮处闪光。楚汉之争，刘邦之长在于“降将”。张良、萧何、韩信各尽其所能，成就了刘邦的“无能”之功。而项羽自恃武艺超群，能“敌万人”，结果毁了事业，也毁了自己。

身先士卒为将之道

训曰：兵书云：“为将之道，当身先士卒。”前者，噶尔丹以追喀尔喀为名，①阑入边界②，朕计安藩服③，亲统六师④，由中路进兵。逐日侵晨起行⑤，日中驻营。又虑大兵远讨，粮米为要。传令诸营将士，每日一餐。朕亦每日进膳一次。未驻营时，必先令人详审水草，或有乏水处，则凿井开泉，蓄积澄流，务使人马给足。竟有原无水处，忽尔清泉流出，导之可致数里，人马资用不竭。一近克鲁伦河⑥，即身率侍卫前锋直捣其巢，大兵随后依次而进。噶尔丹闻朕亲统大兵忽自天临。魂胆俱丧，即行逃窜。恰遇西路于昭木多⑦，一战而大破之。此皆由朕上得天心，出师有名，故尔新泉涌出，山川灵应，以致数十万士卒车马各各安全。三月之间，振旅凯旋而成，兹大功也。

「注解」

①噶尔丹：厄鲁特蒙古准噶尔部首领。喀尔喀：指居住在中国北方漠北地区的蒙古族。②阑入：进入不该去的地方。③藩服：古代离王畿最远的地域称藩服。此处指中国北部、西北部少数民族居住地区。④六师：古代指军队。⑤侵晨：破晓。⑥克鲁伦河：额尔古纳河上流，在今蒙古东部。⑦昭木多：即昭莫多（蒙古语大树林之意），在肯特山之南，汗山之东，土拉河之北。

「译文」

兵书上说过：“要想做一名好将军，自己必须能够凡事走在士兵前头。”以前，噶尔丹以追赶喀尔喀部为名，胆敢侵入我国边界，为了使我国北部、西北部各藩属地区社会安定，我亲自统帅大军，随中路大军一同前进。每天破晓即起身行军，直到中午才扎营歇息。考虑到大军远征，粮米后勤供给最为紧要，便下达命令到全军将士，每天只吃一餐饭。我也每日只用一膳。还未驻营时，必须先派人详细

考察了解当地饮水、草地等，碰到缺水的地方，就挖井开泉，蓄积清洁的流水，务必让人马供给充足。竟然在原先无水的地方，忽然间有清泉流淌不息，开沟导引可以流到数里外的地方，人马所需用水，因此而源源不竭。等到接近克鲁伦河，我就亲自率领侍卫和前锋部队，直接攻击敌人的老巢，大部队随后有次序地前进。噶尔丹听说我亲自率领大军从天而降，失魂落魄，魂胆俱丧，立即逃窜。恰好在昭莫多遇到我西路军，只一次交战，便打得他们大败。这都是由于我上得天意，出兵有充分的理由，所以才发生了新泉涌出、山川灵验等情况，使我国数十万将士、车辆马匹等也都因此而安然无恙。仅用三个月的时间，我们就整顿军旅，凯旋回师，完成了这一历史性的业绩。

「评语」

康熙在这篇庭训中以平定噶尔丹之乱为例，着重说明，为主帅者必须身先士卒、以身作则、同甘共苦；军井未汲，将不言渴；军幕未张，将不言困。只有这样，才能全军上下一心，所向披靡。纵观历史，任何一个贤明君主、天才统帅、有作为的领导人，要想成就一番事业，无不如此。惟有以身作则，才能令行禁止，并为人心所向；只有身先士卒，才能获得实事求是的资料，获得对千变万化情况的真切了解。能得军士之心，能明了敌我情况，又怎能不捷报频传，凯旋回师呢？范仲淹说“先天下之忧而忧，后天下之乐而乐”，表现了一种传统的优良的人生态度。现在提倡“吃苦在前，享乐在后”，表现的同样是“德在人先，利居人后”的境界。从辩证的角度来看，乐的结果是苦，苦的结果是乐，苦乐相循是自然法则，一个不能吃苦的人万事都不能成功，苦尽才能甘来。

教之以劳有勇知礼

训曰：兵丁不要令习安逸，惟当教之以劳，时常训练，使步伐严明，部伍熟习，管子所谓“昼则目相视而相识①，夜则声相闻而不乖”②也。如是，则战胜攻取，有勇知方③。故劳之适所以爱之，教之以劳真乃爱兵之道也。不但将兵如是，教民亦然。故《国语》曰④：“夫民劳则思，思则善心生。逸则淫，淫则忘善，忘善则恶心生。沃土之民，不材，淫也，瘠土之民，莫不向义，劳也。”

「注解」

①管子：即管仲，春秋齐人。著名政治家和思想家，有《管子》一书传世。

②乖：离，误，错。③知方：知礼法。④《国语》：国别体史书，又称《春秋外传》。

「译文」

不可以让士兵习惯于安逸的生活，只应当教导他们学会勤勉，时常对他们进行训练，使其步伐整齐、纪律严明，上下左右彼此熟悉，正如管子所说的：“白天相互看见自然相识，夜晚闻其声则知其人，不发生错讹。”像这样的部队，就会战无不胜、攻无不克，有勇谋又知礼。所以说，让士兵适当地辛劳正是对他们的爱护，教导他们注意勤勉才是真正的爱兵之道。不仅带兵是这样，教诲百姓也应是这样。《国语》上说：“老百姓辛勤劳动就会动脑筋想问题，动脑筋想问题就会产生善良的愿望。老百姓只贪图安逸就会放纵自己胡思乱想，思想一混乱就会忘掉善心，忘掉善心就会恶念顿生。肥沃的土地上生活的老百姓没有出息者，是因为他逸乐好淫。贫瘠地方的人民则没有不向往道义的，这是因为他们很勤勉。”

「评语」

康熙在这篇庭训中，陈述了安逸舒适造就不出有战斗力的军队，好逸恶劳也

教育不出向往道义的百姓。道理非常简单，做起却很难，因为君王能否以身作则是问题的关键。

一国之君，万众瞩目，其言行品德直接影响着国家的政治风气。像明朝后期的皇帝，疏于政事，荒淫腐朽，致使朝廷上下乌烟瘴气，很快就亡了国。康熙登上了皇位后，社会风气大有改观，他的勤俭节约、勤政务实、爱民如子等好的品德为满朝文武所叹服。所以在他统治期间，政治清明，官吏廉洁奉公，百姓安居乐业，出现了盛世景象。

晓谕良方希冀益众

训曰：朕自幼所见医书颇多，洞彻其原故，后世托古人之名而作者，必能辨也。今之医生所学既浅而专图利，立心不善，何以医人？如诸药之性，人何由知之？皆古圣人之所指示者也。

是故朕凡所试之药与治人病愈之方，必晓谕广众；或各处所得之方，必告尔等共记者，惟冀有益于多人也。

「译文」

我从小就看过很多医书，可以说精通医理，后人假冒古人写的医书我都能一眼看出来。现在的医生才疏学浅，医道不精，却惟利是图，居心不良，缺乏起码的医德，他们拿什么给病人治病呢？比如说各种药物的药性，人们是怎么知道的呢？全靠古代的圣人指示说明。所以凡是我试用过的良药和治好了别人的疾病的药方，我一定要告诉很多人；从各地得到的药方，我也一定告诉你们，让你们记录下来，希望它能有益于更多的人。

「评语」

康熙自幼对医学颇感兴趣，包括中医药理和诊病方法，研究得很有见解，而且积极引进和推广西医疗法，并不时为臣下和儿孙看病开方。据说，“牛痘法”防治天花病就是他首先在亲贵子女和满族中以皇帝的权威下令推广的。在康熙的御批奏折中，有许多臣子如曹寅、李光地等得了疮疥、疟疾、类风湿、湿毒等症，向康熙讨方要法的，康熙也是来者不拒，总是给以详细的答复，希望救死扶伤，对他人有一点益处。

作为君主，十分可贵的是，康熙自亲政后，受西方文明的熏陶，曾师从比利时人南怀仁学习天文、数学、哲学、音乐，还师从法国人白晋学习医学、药学和

化学等自然科学知识，因此《清史稿》在科学家传中给他写了重重一笔。

蕭 鼎 欽 子 庭 訓 稿 印